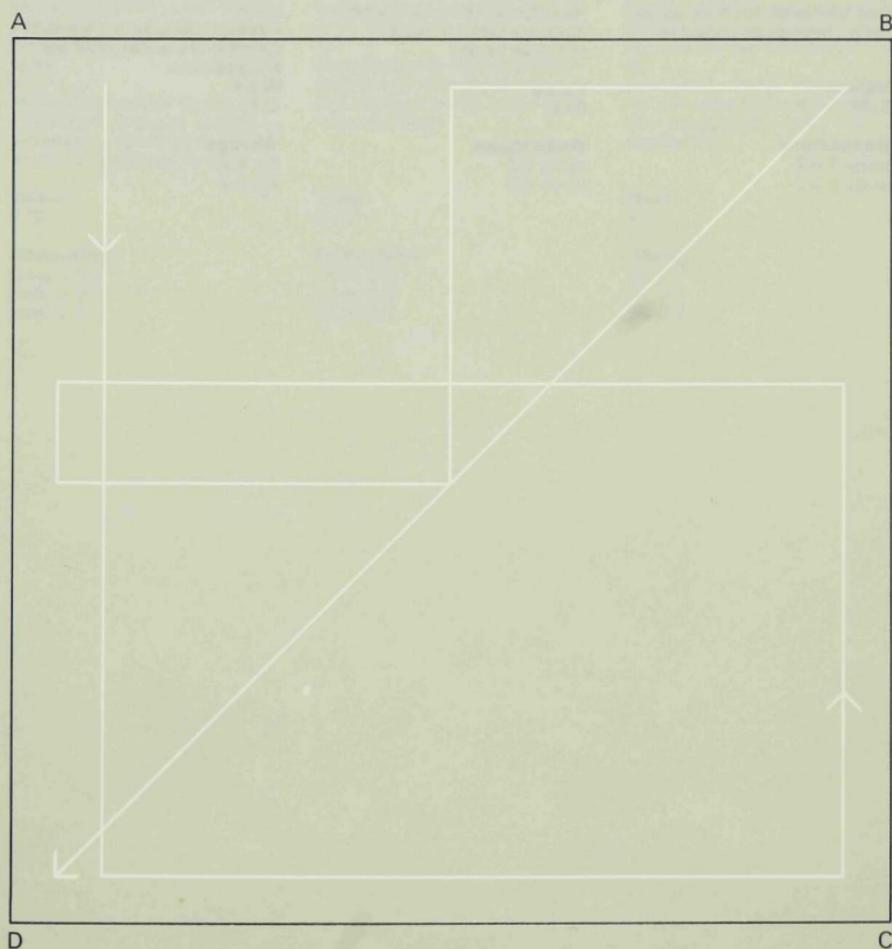
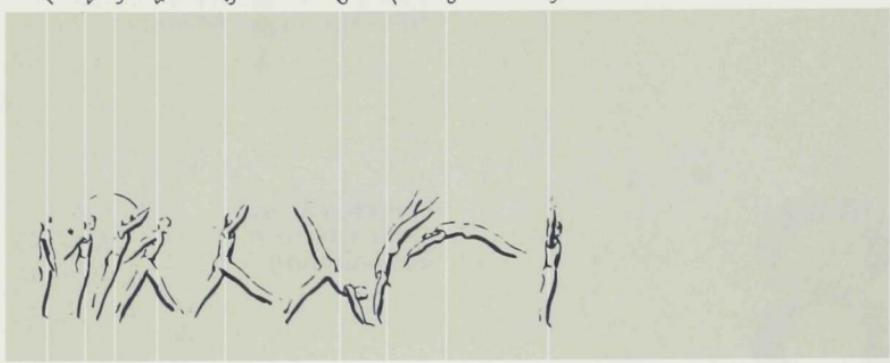


# 8

**Exercice au sol  
Floor exercise  
Bodenübung**





A-D

**F**lever et abaisser les talons en tournant les bras en cercle en arrière (1/2/3), poser jambe droite ou gauche en avant (4) et élancer jambe gauche ou droite en avant en sursautant en avant sur jambe droite ou gauche avec élan des bras en avant (5), poser pied gauche ou droit en avant et sauter en tournant en avant par appui renversé (saut de mains) (6/7/8) à la station, bras en haut (direction A/D) (9)

#### Fautes typiques

- a) Manque de rythme et d'harmonie en général
- b) Saut de mains trop bas, bassin pas à l'hauteur des épaules

#### Valeur

0.40

#### Déductions

jusqu'à 0.2

jusqu'à 0.2

**I**Rise on toes and lower with arm circling backward (1/2/3) and step forward, right or left, (4) and swing left or right leg forward with hop on right or left leg forward, and arm swinging forward (5) place left or right foot forward and execute handspring forward (6/7/8) to stand, arms upward (direction A/D) (9)

#### Typical faults

- a) Lack of harmony and rhythm in gymnastic movement
- b) Handspring too low, if seat does not reach at least shoulder height

#### Value

0.40

#### Deductions

up to 0.2

up to 0.2

**I**Fersenheben und senken mit Armkreisen rückwärts (1/2/3) und Vorschritt rechts oder links (4) und Beinspreizen links oder rechts vorwärts mit Hupfen rechts oder links vorwärts und Ausholen vorwärts (5) Aufsetzen des linken oder rechten Fusses zum Handstandüberschlag vorwärts (6/7/8) in den Stand mit Hochhalte der Arme (Richtung A/D) (9)

#### Typische Fehler

- a) Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b) Handstandüberschlag zu tief, Gesäß nicht mindestens auf Schulterhöhe

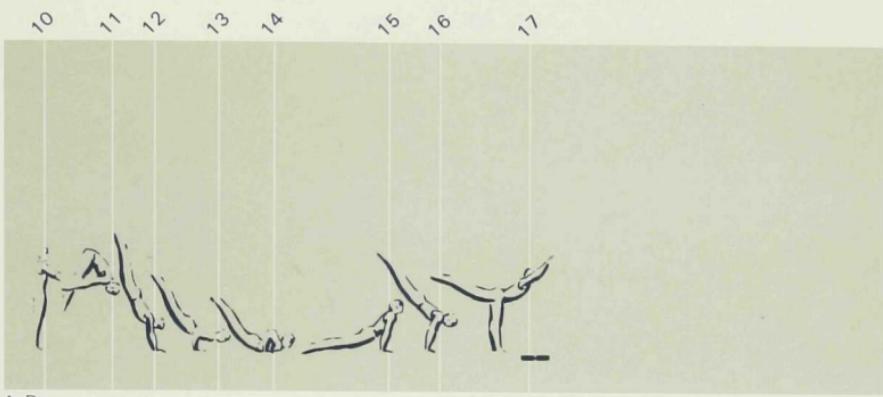
#### Wert

0.40

#### Abzüge

bis 0.2

bis 0.2



A-D

<b>II</b>	<b>Abaisser les bras en avant (10) et sauter sur place (11) à l'appui facial passager, corps au-dessus l'horizontale (12), fléchir les bras en posant la poitrine au sol (13/14) et tourner en arrière sur le ventre (corps fléchi en arrière) en tendant les bras (15) et répulsion avec les pieds (16) à la station horizontale faciale sur jambe droite ou gauche en éllevant les bras en avant en haut (17) --</b>	<b>II</b>	<b>Lower arms forward (10) and jump in place (11) to momentary oblique high front support (12), body above horizontal, bend arms and place chest on floor (13/14) to roll back in prone position stretching arms (15), whip legs (16) to standing scale forward on right or left leg, arms upward (17) --</b>	<b>II</b>	<b>Armsenken vorwärts (10) und Sprung am Ort (11) in den flüchtigen Schräghochstutz vorlings (12), Armbeugen und Aufsetzen der Brust (13/14) zum Abrollen rückwärts und Armstrecken (15) mit Abwerfen der Beine (16) in die Standwaage rechts oder links vorlings mit Armheben in die Hochhalte (17) --</b>
-----------	--	-----------	---	-----------	---

#### Fautes typiques

- a)
- Manque de rythme et d'harmonie en général
- b)
- Position oblique du corps vers en haut au moment de l'appui des mains au sol pas au moins 30° ou à l'appui renversé
- c)
- Station horizontale faciale pas à l'horizontale (ligne épaules – genoux) ou tenue de la tête ou des bras pas conforme

**Valeur**  
0.70

**Deductions**  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.3

#### Typical faults

- a)
- Lack of harmony and rhythm in gymnastic movement
- b)
- Momentary high front support, body position less than 30° or in handstand
- c)
- Standing scale not horizontal (not in line with shoulders and knee) or faulty holding of arms and head

**Value**  
0.70

**Deductions**  
up to 0.3  
up to 0.2  
up to 0.3

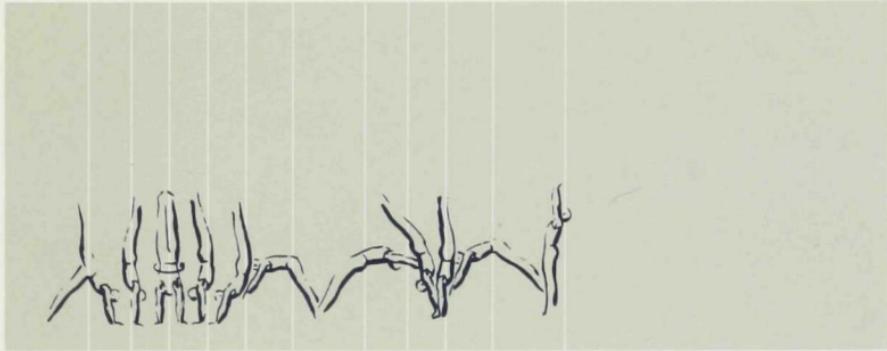
#### Typische Fehler

- a)
- Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b)
- Schräghochlage des Körpers beim Aufstützen weniger als 30° oder in den Handstand
- c)
- Standwaage nicht waagrecht auf der Linie Schultern-Knie oder mangelhafte Arm- und Kopfhaltung

**Wert**  
0.70

**Abzüge**  
bis 0.3  
bis 0.2  
bis 0.3

18 19 19 19 20 21 22 23 24 25 26



A-D

### III

Abaiss le tronc en avant en posant les mains au sol (19) à l'appui renversé passager et  $2 \times 1/4$  de tour à droite ou à gauche, en avant ou en arrière à l'appui renversé passager (19/19/19), abaisser les jambes en arrière à la station passagère (20/21) et saut de mains en arrière (flic-flac) (22/23/24) (direction A/D) à la station passagère (25/26)

#### Fautes typiques

- a) Manque de rythme et d'harmonie en général
- b) Appui renversé passager n'est pas vertical avant, pendant et après les rotations

**Valeur**  
0.80

**Deductions**  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.2

### III

Lower trunk forward placing hands on floor (18) to momentary handstand with  $2 \times 1/4$  turns right or left, forward or backward in the momentary handstand (19/19/19). Lower legs backward to momentary stand (20/21) and execute back handspring (flic-flac) (22/23/24) (direction A/D) to momentary stand (25/26)

#### Typical faults

- a) Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b) Momentary handstand not vertical before, during and after the turns

**Value**  
0.80

**Deductions**  
up to 0.3  
up to 0.2

### III

Rumpf senken vorwärts mit Aufstützen der Hände (18) zum flüchtigen Handstand mit  $2 \times 1/4$  Drehung rechts oder links, vorwärts oder rückwärts in den flüchtigen Handstand (19/19/19) Bein senken rückwärts in den flüchtigen Stand (20/21) und Überschlag rückwärts (Flic-Flac) (22/23/24) (Richtung A/D) in den flüchtigen Stand (25/26)

#### Typische Fehler

- a) Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b) Flüchtiger Handstand vor, während und nach den Drehungen nicht senkrecht

**Wert**  
0.80

**Abzüge**  
bis 0.3  
bis 0.2



A-D

#### IV

Sauter en arrière avec 1/2 tour à droite ou à gauche (27/28/29/30) à l'appui passager facial et rouler en avant sur le dos à la station accroupie, bras légèrement au-dessus de l'horizontale (direction A/D) (31/32/33/34)

#### IV

Leap backward with 1/2 turn right or left (27/28/29/30) to momentary front support and roll forward to deep knee bend, arms slightly above the horizontal (direction A/D) (31/32/33/34)

#### IV

Sprung rückwärts mit 1/2 Drehung rechts oder links (27/28/29/30) in den flüchtigen Stütz vorlings und Abrollen vorwärts in die tiefe Kniebeuge, Arme in Schräghochhalte (Richtung A/D) (31/32/33/34)

#### Fautes typiques

- a)  
Manque de rythme et d'harmonie en général
- b)  
Saut en arrière trop bas, bassin pas au moins à l'hauteur des épaules

**Valeur**  
0.80

**Deductions**  
jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.2

#### Typical faults

- a)  
Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b)  
Backward leap too low, seat not at least shoulder height

**Value**  
0.80

**Deductions**  
up to 0.2  
up to 0.2

#### Typische Fehler

- a)  
Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b)  
Gesaß beim Sprung rückwärts nicht mindestens auf Schulterhöhe

**Wert**  
0.80

**Abzüge**  
bis 0.2  
bis 0.2

35 36 37 38 39 40 41 42



A-D

D-C

43 44 45 46 47 48 49



D-C

**V**

Redresser tronc et jambes (35/36) pour sauter sur place en éllevant les jambes écartées en avant, pointes des pieds touchant les mains (37) et mouvement de retour à la station (direction A/D) bras en avant (38), éléver jambe gauche de côté en abaissant les bras en avant et en les éllevant de côté (39) et tourner à gauche de côté par appui renversé (40/41/42) (roue) (direction D/C) à la station sur jambe droite (43) et tourner à gauche de côté par appui renversé en vol libre (44/45) (roue sautée) (direction D/C) à la station sur jambe droite, bras de côté en haut (46), poser jambe gauche de côté avec cercle du bras droit en dedans à la station horizontale costale sur jambe gauche, bras droit en haut et bras gauche librement derrière le dos (47/48/49)

**V**

Stretch legs and hips (35/36) to jump in place with lifting straddled legs forward high, toes touch the hands (37), return to stand (direction A/D), arms held forward (38), raise left leg sideways lowering arms forward and raising them sideways (39) and execute cartwheel left sideways (40/41/42) (direction D/C) to stand on right leg (43), and execute flying cartwheel left sideways (44/45) (direction D/C) to stand on right leg, arms held side-upward (46), place left foot on floor circling right arm inward to momentary standing scale left sideways, right arm held high and the left arm free behind the back (47/48/49)

**V**

Bein- und Hüftstrecken (35/36) zum Sprung am Ort mit Vorhochheben der gegrätschten Beine, Fußspitzen berühren die Hände (37) und Rückbewegung in den Stand (Richtung A/D) Arme in Vorhalte (38) Beinspreizen links seitwärts mit Armsenken vorwärts und Heben seitwärts (39) und Überschlag links seitwärts (40/41/42) (Richtung D/C) in den Stand auf dem rechten Bein (43) und Flugrad-Überschlag links seitwärts (44/45) (Richtung D/C) in den Stand auf dem rechten Bein, Arme in Seit hochhalte (46) und Aufsetzen des linken Fußes mit Kreisen des rechten Armes einwärts in die flüchtige Standwaage links seitlings rechter Arm in Hochhalte und linker Arm frei hinter dem Rücken (47/48/49)

**Fautes typiques**

- a)
- Manque de rythme et d'harmonie en général
- b)
- Station horizontale costale pas à l'horizontale (ligne épaules – genoux) ou tenue de la tête ou des bras non conforme

**Typical faults**

- a)
- Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b)
- Side scale not horizontal, not in line with shoulders and knee, or faulty holding of arms and head

**Typische Fehler**

- a)
- Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b)
- Standwaage nicht waagrecht auf der Linie Schultern-Knie oder mangelhafte Arm- und Kopfhaltung bei der Standwaage

**Valeur**

1.00

**Value**

1.00

**Wert**

1.00

**Deductions**

jusqu'à 0.5  
jusqu'à 0.3

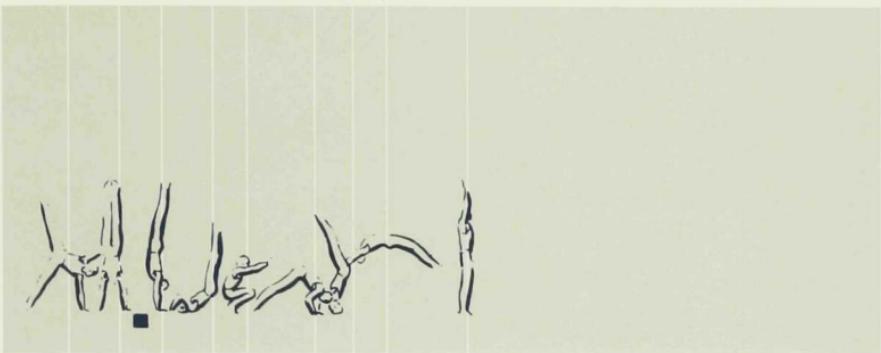
**Deductions**

up to 0.5  
up to 0.3

**Abzüge**

bis 0.5  
bis 0.3

50 51 51 52 53 54 55 56 57



D-C

C-B

## VI

Abaiss le tronc à gauche de côté en posant les mains au sol (direction D/C), à l'appui renversé passager en joignant les jambes (50/51), fléchir les bras et rouler en avant sur le dos (direction C/B) à la station accroupie, bras en avant (52/53) et bascule de tête (54/55/56) à la station, bras en haut (57).

### Fautes typiques

- a)  
Manque de rythme et d'harmonie en général
- b)  
Appui renversé passager n'est pas vertical au moment de l'arrivée
- c)  
Manque d'amplitude à la bascule de tête

### Valeur

0.70

### Déductions

jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.2

## VI

Lower trunk sideways (direction D/C) placing hands to momentary handstand, close legs (50/51), bend arms and roll forward (direction C/B) to deep knee bend with arms and roll forward bend with arms held forward (52/53), execute head kip (54/55/56) to stand with arms raised upward (57)

### Typical faults

- a)  
Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b)  
Momentary handstand not vertical at the moment of arrival
- c)  
Lack of amplitude in the head kip

### Value

0.70

### Deductions

up to 0.2  
up to 0.2  
up to 0.2

## VI

Rumpf senken links seitwärts (Richtung D/C) mit Aufstützen der Hände in den flüchtigen Handstand, Beine schließen (50/51) Armbeugen und Abrollen vorwärts (Richtung C/B) in die tiefe Kniebeuge mit Vorhalte der Arme (52/53) und Kopfkippe (54/55/56) in den Stand mit Hochhalte der Arme (57)

### Typische Fehler

- a)  
Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b)  
Flüchtiger Handstand nicht senkrecht beim Ankommen
- c)  
Mangelhafte Ausgiebigkeit bei der Kopfkippe

### Wert

0.70

### Abzüge

bis 0.2  
bis 0.2  
bis 0.2

**C-B****VII**

Fléchir le tronc en avant (58) en posant les mains au sol et se lever lentement, bras tendus et corps fléchi à l'appui renversé (59/60/61) --

**Fautes typiques**

- a)
- Manque de rythme et d'harmonie en général
- b)
- L'élevation à l'appui renversé trop rapide
- c)
- Epaules se trouvant trop en avant pendant l'élevation à l'appui renversé
- d)
- Flexion des bras pendant l'élevation ou pendant l'appui renversé de force

**Valeur**

1.10

**Deductions**

- jusqu'à 0.2
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.2
- 0.2-0.5

**VII**

Lower trunk forward (58), place hands on floor and slowly raise bent body with straight arms to handstand (59/60/61) --

**Typical faults**

- a)
- Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b)
- Execution of strength handstand too rapid
- c)
- Shoulders too far forward while pressing handstand
- d)
- Bending of arms while pressing or in handstand

**Value**

1.10

**Deductions**

- up to 0.2
- up to 0.3
- up to 0.2
- 0.2-0.5

**VII**

Rumpf senken vorwärts (58) mit Aufstützen der Hände und langsames Heben des gebeugten Körpers mit gestreckten Armen in den Handstand (59/60/61) --

**Typische Fehler**

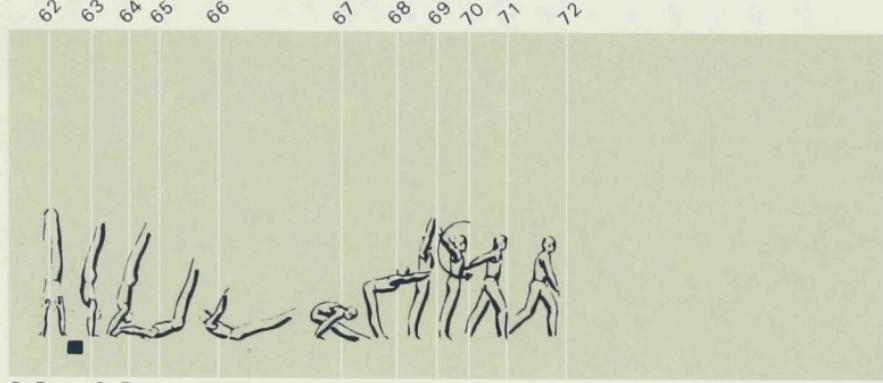
- a)
- Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b)
- Zu schnelle Bewegungsführung beim Krafthandstand
- c)
- Zu stark vorgeschoebene Schultern während des Kraft-handstand
- d)
- Beugen der Arme während oder im Krafthandstand

**Wert**

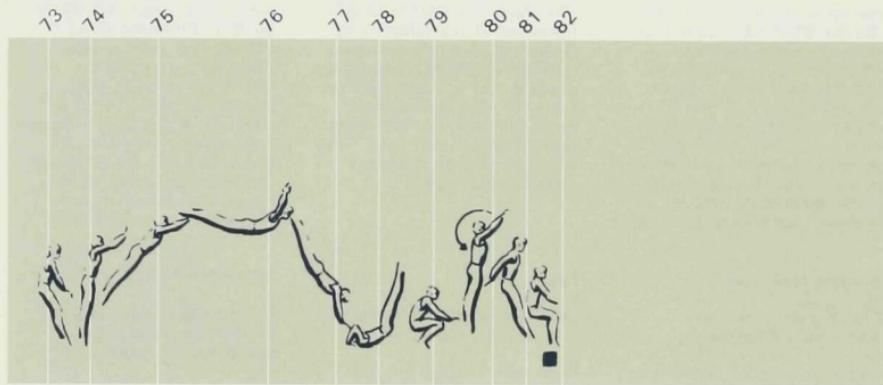
1.10

**Abzüge**

- bis 0.2
- bis 0.3
- bis 0.2
- 0.2-0.5



C-D C-D



C-D

### VIII

1/4 de tour en avant ou en arrière, dos tourné vers le centre du plancher (62/63) et tomber en avant avec bras tendus pour rouler en avant sur le dos. (64/65/66) et se lever avec les jambes tendues à la station (direction C/D) en éllevant les bras en avant en haut (67/68/69), 2 pas de course en avant en abaissant les bras en arrière (70/71/72) et sauter en avant à la station, pieds joints avec élan des bras en avant (73/74) pour sauter en avant à l'appui facial passager (75/76/77) et rouler en avant sur le dos (direction C/D) à la station accroupie (78/79), redresser jambes et tronc et sauter sur place en tournant les bras en cercle en arrière (80/81/82) à la station passagère

### VIII

1/4 turn forward or backward, back toward center of area (62/63) and fall forward with straight arms and roll forward (64/65/66) to rise with straight legs to stand (direction C/D), arms raised fore-upward (67/68/69), 2 running steps forward lowering arms backward (70/71/72) and jump forward, feet closed, swinging arms forward (73/74), execute swan dive forward to momentary front support (75/76/77), roll forward to deep knee bend (direction C/D) (78/79), stretch legs and hips and jump in place with arm circling backward (80/81/82) to momentary stand

### VIII

1/4 Drehung vorwärts oder rückwärts, Rücken gegen die Platzmitte (62/63) und Fallen vorwärts mit gestreckten Armen und Abrollen vorwärts (64/65/66) zum Aufstehen mit gestreckten Beinen in den Stand (Richtung C/D) mit Armheben vorwärts hoch (67/68/69), zwei Schritte Anlauf vorwärts mit Armsenken rückwärts (70/71/72) und Schlussprung mit Aus-holen vorwärts (73/74) und Hechtsprung vorwärts in den flüchtigen Stütz vorlings (75/76/77) und Abrollen vorwärts in die tiefe Kniebeuge (Richtung C/D) (78/79). Bein- und Hüftstrecken und Sprung am Ort mit Armcirken rückwärts (80/81/82) in den flüchtigen Stand

### Fautes typiques

- a) Manque de rythme et d'harmonie en général
- b) Bras ou jambes fléchis pendant le rouler en avant à la station
- c) Saut en avant trop bas, bassin pas au moins à l'hauteur des épaules
- d) Plus de 2 pas de course en avant

### Typical faults

- a) Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b) Bending arms or legs during forward roll to stand
- c) Seat during swan dive not at least shoulder height
- d) More than 2 running steps

### Typische Fehler

- a) Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b) Gebeugte Arme oder Beine beim Abrollen vorwärts in den Stand
- c) Gesäß beim Hechtsprung nicht mindestens auf Schulterhohe
- d) Mehr als 2 Anlaufsschritte

### Valeur

0.90

### Value

0.90

### Wert

0.90

### Deductions

jusqu'à 0.5  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.2

### Deductions

up to 0.5  
up to 0.3  
up to 0.2  
up to 0.2

### Abzüge

bis 0.5  
bis 0.3  
bis 0.2  
bis 0.2

83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96



D-C

### **IX**

sauter en tournant en arrière par appui renversé (flic-flac) (83/84/85/86/87) suivi d'un saut en arrière accroupi (direction D/C) à la station (88/89/90/91/92) et sauter sur place avec 1/2 tour à droite ou à gauche en tournant les bras en cercle en arrière à la station (93/94), bras en haut (95), éléver jambe gauche de côté en abaissant les bras de côté (96)

### **IX**

execute back handspring (flic-flac) (83/84/85/86/87) (direction D/C) followed by backward tuck salto to stand (88/89/90/91/92), and jump in place and 1/2 turn right or left with arms circling backward in stand (93/94), arms swing foreup-ward (95), raise left leg sideways lowering arms sideways (96)

### **IX**

Handstandüberschlag rückwärts (Flic-Flac) (83/84/85/86/87) (Richtung D/C) gefolgt von Salto rückwärts gehockt in den Stand (88/89/90/91/92) und Sprung am Ort und 1/2 Drehung rechts oder links mit Armcirksen rückwärts im Stand (93/94) mit Ausholen vorwärshoch (95), Beinheben links seitwärts mit Armsenken seitwärts (96)

#### **Fautes typiques**

- a)  
Manque de rythme et d'harmonie en général
- b)  
Salto accroupi en arrière trop bas, bassin pas au moins à l'hauteur de la tête

#### **Typical faults**

- a)  
Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b)  
Back salto tucked: too low, seat not at least head height

#### **Typische Fehler**

- a)  
Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b)  
Salto rückwärts gehockt: Gesäß nicht mindestens auf Kopfhöhe

#### **Valeur**

1.30

#### **Value**

1.30

#### **Wert**

1.30

#### **Déductions**

jusqu'à 0.4

jusqu'à 0.2

#### **Deductions**

up to 0.4

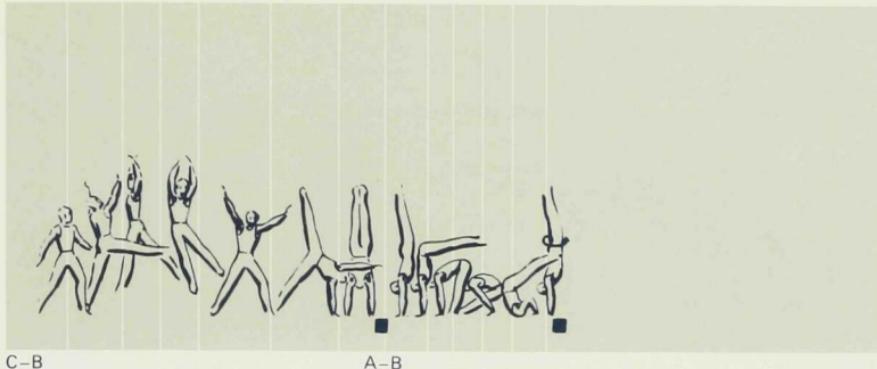
up to 0.2

#### **Abzüge**

bis 0.4

bis 0.2

97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108



C-B

A-B

109 110 111 112



B-D

#### X

Poser pied gauche de côté (97) pour sauter à gauche de côté avec 1/1 tour autour de l'axe de longueur de corps en posant successivement pied droit et pied gauche avec mouvement des bras libre à la station sur jambe gauche (direction C/B), bras de côté (98/99/100/101) et abaisser le tronc à gauche de côté en posant les mains au sol à l'appui renversé passager (102/103) (direction C/B), abaisser les jambes en arrière pour poser les pieds au sol (104/105) et tomber en arrière avec appui des mains (106) pour tourner en arrière sur le dos en passant par l'appui renversé (direction A/B) avec 1/8 de tour à droite ou à gauche (107/108) à la station (direction B/D) en éllevant les bras en avant en haut (109/110/111/112)

#### Fautes typiques

- a) Manque de rythme et d'harmonie en général
- b) Appui renversé passager n'est pas vertical
- c) Le tourner en arrière ne passe pas par l'appui renversé vertical
- d) Le quart de tour trop tôt ou trop tard (en relation avec a))

#### Valeur

0.80

#### Déductions

- jusqu'à 0.5
- jusqu'à 0.2
- jusqu'à 0.2
- jusqu'à 0.1

#### X

Place left foot on floor (97) to 1/1 jump turn to left with free arm movement placing right leg, then left leg on floor (direction C/B) (98/99/100/101), lower trunk left sideways with support of hands (direction C/B) to momentary handstand (102/103). Lower legs backward to place feet on floor (104/105) and fall backward with support of hands (106) to roll backward (direction A/B) through handstand with 1/8 turn right or left (107/108) to stand (direction B/D), raise arms fore-upward (109/110/111/112)

#### X

Aufsetzen des linken Fußes (97) zum Drehsprung nach links mit freier Armbewegung und Aufsetzen des rechten und in der Folge des linken Fußes (Richtung C/B) (98/99/100/101) und Rumpf-senken links seitwärts mit Aufstützen der Hände (Richtung C/B) in den flüchtigen Handstand (102/103), Bein-senken rückwärts zum Auf-setzen der Füße (104/105) und Fallen rückwärts mit Auf-stützen der Hände (106) zum Abrollen rückwärts (Richtung A/B) durch den Handstand mit 1/8 Drehung rechts oder links (107/108) in den Stand (Richtung B/D) mit Arm-heben vorwärts hoch (109/110/111/112)

#### Typical faults

- a) Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b) Momentary handstand not in vertical position
- c) If backward roll does not pass through momentary vertical handstand
- d) Quarter turn too early or too late (in relation to (a))

#### Value

0.80

#### Deductions

- up to 0.5
- up to 0.2
- up to 0.2
- up to 0.1

#### Typische Fehler

- a) Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnasti-schen Bewegungsführung
- b) Flüchtiger Handstand nicht senkrecht
- c) Rolle rückwärts führt nicht durch den flüchtigen, senk-rechten Handstand
- d) Vierteldrehung zu früh oder zu spät (Zusammenhang mit a))

#### Wert

0.80

#### Abzüge

- bis 0.5
- bis 0.2
- bis 0.2
- bis 0.1

113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120



B-D

121  
122  
123  
124  
125  
126  
127



B-D

#### XI

En abaissant les bras en arrière (113) 2 à 3 pas de course en avant (114/115/116) et sauter en avant à la station, pieds joints (direction B/D) avec élan des bras en avant ou obliquement en avant en haut (117) et salto en avant, corps fléchi, jambes tendues (118/119) à la station sur jambe droite ou gauche, jambe gauche ou droite élevée légèrement en avant, bras en avant (120) et sauter en tournant en avant par appui renversé (saut de mains) (121/122/123/124/125) à la station, bras en haut (126), abaisser les bras en avant à la station (127).

#### XI

Lower arms backward (113), take 2 to 3 running steps (114/115/116), close feet (direction B/D), arms swinging forward or obliquely forward up (117) and execute forward piked salto (118/119) to stand on one leg, the other leg held lightly forward (120), handspring forward (121/122/123/124/125) to stand, arms upward (126), lower arms forward to fundamental position (127)

#### XI

Armenken rückwärts (113) und zwei bis drei Schritte Anlauf (114/115/116) zum Schlussprung (Richtung B/D) mit Ausholen vorwärts oder schrägvorwärthoch (117) und Salto vorwärts gewinkelt (118/119) zum Stand auf einem Bein und leichte Vorhalte des anderen Beines (120) und Handstandüberschlag vorwärts (121/122/123/124/125) in den Stand mit Hochhalte der Arme (126), Armenken vorwärts in die Grundstellung (127).

**Fautes typiques**

- a) Manque de rythme et d'harmonie en général
- b) Plus de 3 pas de course en avant
- c) Salto en avant carpé trop bas, bassin pas au moins à l'hauteur de la tête
- d) Jambes fléchies pendant le salto en avant carpé
- e) Saut de mains trop bas, bassin pas au moins à la hauteur des épaules
- f) salto accroupi au lieu de carpé, déduction proportionnelle

**Valeur**

1.50

**Déductions**

- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.2
- jusqu'à 0.2
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.2
- jusqu'à 1.0

Ultérieures déductions selon le code de pointage 1968 et le complément, édition 1971

**Remarques**

1. Exception faite pour les parties ou liaisons où les textes «droite ou gauche» ou vice-versa ou «en avant ou en arrière» ou vice-versa permettent une exécution inversée partiellement, l'exercice au sol peut être inversé seulement totalement en ce qui concerne l'utilisation de l'espace. Tous les mouvements des bras doivent être exécutés dans les directions mentionnées.
2. -- = signifie un arrêt prononcé d'au moins une seconde.
3. ■ = signifie corps ou liaisons dans une nouvelle direction sans que les figurines, pour des raisons d'une meilleure présentation et compréhension, puissent en tenir compte. (Ce signe ne regarde que les dessins et n'intéresse aucunement les textes qui précèdent.)
4. La station horizontale costale sous «V.» ne doit pas être tenue une seconde mais exécutée d'une manière correcte et conforme à sa technique.
5. La durée de l'exercice est soumise aux mêmes règles que l'exercice à volonté, c. à d. un minimum de 50 et un maximum de 70 secondes.

**Typical faults**

- a) Lack of rhythm and harmony in gymnastic movement
- b) More than 3 running steps forward
- c) Forward salto piked: if seat is not at least at head height
- d) Legs bent in forward salto piked
- e) Handspring too low, if seat does not reach shoulder height
- f) Tucked instead of piked salto, proportional deduction

**Value**

1.50

**Deductions**

- up to 0.3
- up to 0.2
- up to 0.2
- up to 0.3
- up to 0.2
- up to 1.0

Further deductions are made according to the code of points 1968 and its supplement, edition 1971.

**Remarks**

1. Spacewise, the floor exercise can be executed in the opposite direction only in its entirety and all arm movements must be executed in the direction indicated. Only where "right or left", "forward or backward" is indicated, execution in the opposite direction is permitted.
2. -- = indicates a pronounced hold of at least 1 second.
3. ■ = indicates body movement or connection in new direction although, for the sake of clarity, the figures do not indicate the new body movements or directions. (Applies to the figures only and has no relevance to the preceding text.)
4. The standing scale in "V." must not be held, however, it must be marked.
5. The duration of the floor exercise is the same as for the optional exercise with a minimum and maximum time, i.e. a minimum of 50 or a maximum of 70 seconds.

**Typische Fehler**

- a) Fehlen von Harmonie und Rhythmus in der gymnastischen Bewegungsführung
- b) Mehr als 3 Schritte Anlauf
- c) Salto vorwärts gewinkelt: Gesäß nicht mindestens auf Kopfhöhe
- d) Gebeugte Knie beim Salto vorwärts gewinkelt
- e) Gesäß nicht mindestens auf Schulterhöhe beim Handstandüberschlag vorwärts
- f) Salto gehockt statt gewinkelt, proportioneller Abzug

**Wert**

1.50

**Abzüge**

- bis 0.3
- bis 0.2
- bis 0.2
- bis 0.3
- bis 0.2
- bis 1.0

Weitere Abzüge gemäß den Wertungsvorschriften 1968 und den Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971.

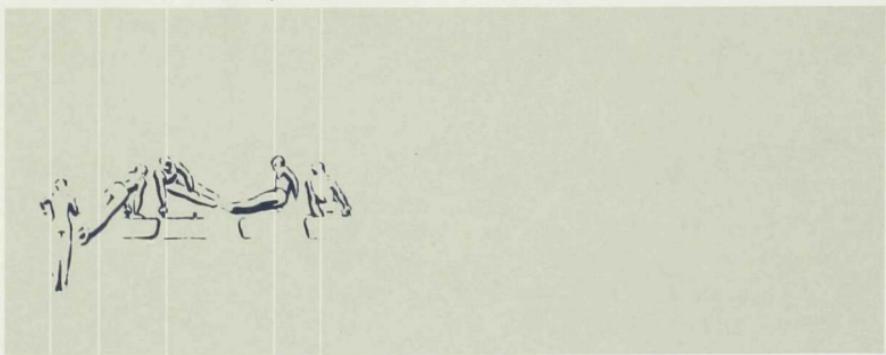
**Bemerkungen**

1. Raumlich kann die Bodenübung nur als Ganzes gegenüber ausgeführt werden und alle Armbewegungen müssen in der Richtung wie sie angegeben sind geturnt werden. Nur dort wo „rechts oder links“ bzw. „vorwärts oder rückwärts“ angegeben ist, ist beliebige gegengleiche Ausführung erlaubt.
2. -- bedeutet einen ausgesprochenen Halt von mindestens einer Sekunde
3. ■ bedeutet Körper oder Bewegungsablauf in neuer Richtung aber Zeichnungen in anschauungsmäßiger Hinsicht ohne Berücksichtigung neuer Körperstellungen oder Richtungen wiedergegeben (hat nur Gültigkeit für die Zeichnungen und ist für die vorstehenden Texte belanglos).
4. Die Standwaage unter „V.“ muß nicht gehalten, jedoch ausgeprägt gezeigt werden.
5. Die Zeitdauer der Pflichtübung ist analog der Kurübung zeitlich nach unten und oben beschränkt, d. h. minimal 50, maximal 70 Sekunden



**Exercices imposé hommes  
Men's compulsory exercises  
Pflichtübungen Männer**

**Cheval-arçons  
Side horse  
Seitpferd**



Station latérale faciale à côté de l'arçon droit, main gauche à l'arçon droit, prise cubitale et main droite sur la croupe (1):

Sauter et en appui sur bras gauche, passer les jambes par-dessus l'arçon gauche avec 1/2 tour à droite (2) en déplaçant main droite à l'arçon gauche à l'appui facial sur les arçons (3) et en appui sur bras droit, passer les jambes par-dessus l'arçon droit et le cou avec 1/2 tour à droite en déplaçant main gauche sur le cou à l'appui dorsal sur le cou (couronnement) (4/5)

#### Fautes typiques

- a) Corps trop fléchi en avant au passage costal avec 1/2 tour
- b) Appui supplémentaire avec une main au couronnement

Valeur  
1.10

Deductions  
jusqu'à 0.3  
0.3

Sidestand frontways near right pommel, left hand on right pommel, ellgrip, right hand on croup (1):

Flank to left with 1/2 turn right on left arm (2) to support frontways on both pommels (3), "Kreiskehre" on right arm to support rearways on neck (4/5)

#### Typical faults

- a) Flank with 1/2 turn: pronounced bending of body
- b) Added support with one hand at the "Kreiskehre"

Value  
1.10

Deductions  
up to 0.3  
0.3

Seitstand vorlings neben der rechten Pausche, linke Hand auf der rechten Pausche, Ellgriff, rechte Hand auf dem rechten Pferdende (1):

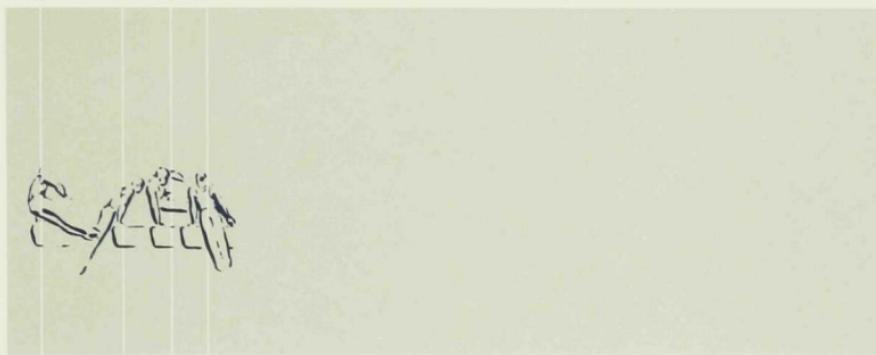
Flanke nach links mit 1/2 Drehung rechts um den linken Arm (2) in den Stütz vorlings auf beiden Pauschen (3). Kreiskehre um den rechten Arm in den Stütz rücklings auf dem linken Pferdende (4/5)

#### Typische Fehler

- a) Zu starkes Beugen des Körpers bei der Flanke mit 1/2 Drehung
- b) Zusätzlicher Stütz mit einer Hand bei der Kreiskehre

Wert  
1.10

Abzüge  
bis 0.3  
0.3



**II**  
Passer les jambes par-dessus l'arçon gauche (6) avec 1/4 de tour à droite en déplaçant main droite sur le cou et en appui sur bras droit, passer les jambes par-dessus l'arçon gauche avec 1/4 de tour à droite en déplaçant main gauche à l'arçon gauche à l'appui dorsal sur le cou (7/8/9)

**Fautes typiques**

- a)  
Manque d'amplitude au passage costal allemand
- b)  
Toucher le cheval avec les hanches

**Valeur**  
1.10

**Déductions**  
jusqu'à 0.3  
0.2–0.5

**II**  
Flank right backward (6) and "Schwabenflanke" left, on left and right arm to support rearways on neck (7/8/9)

**Typical faults**

- a)  
Lack of amplitude in the "Schwabenflanke"
- b)  
Touching the horse with the hips

**Value**  
1.10

**Deductions**  
up to 0.3  
0.2–0.5

**II**  
Flanke rechts rückwärts (6) und Schwabenflanke links um den linken und rechten Arm in den Stutz rücklings auf dem linken Pferdende (7/8/9)

**Typische Fehler**

- a)  
Keine Ausgiebigkeit bei der Schwabenflanke
- b)  
Berühren des Pferdes mit den Hüften

**Wert**  
1.10

**Abzüge**  
bis 0.3  
0.2–0.5



### III

Passer jambe gauche sous main droite (10) et par-dessus l'arçon droit (11) à l'appui latéral à cheval sur bras gauche (12) et passer jambe droite par-dessus le cou en déplaçant main droite à l'arçon gauche (13)

#### Fautes typiques

Manque de rythme et d'harmonie pendant tout le mouvement

#### Valeur

0.40

#### Déductions

jusqu'à 0.2

### III

Undercut left inward (10) and forward swing left (11) to momentary side support over left pommel (12) and swing right leg outward with change of support of right hand on the left pommel (13)

#### Typical faults

Lack of rhythm and harmony during the entire movement

#### Value

0.40

#### Deductions

up to 0.2

### III

Spreizen links einwärts (10) und Vorschwingen links (11) in den flüchtigen Seitenschwebestutz über der linken Pausche (12) und Spreizen rechts auswärts mit Stützwechsel der rechten Hand auf die linke Pausche (13)

#### Typische Fehler

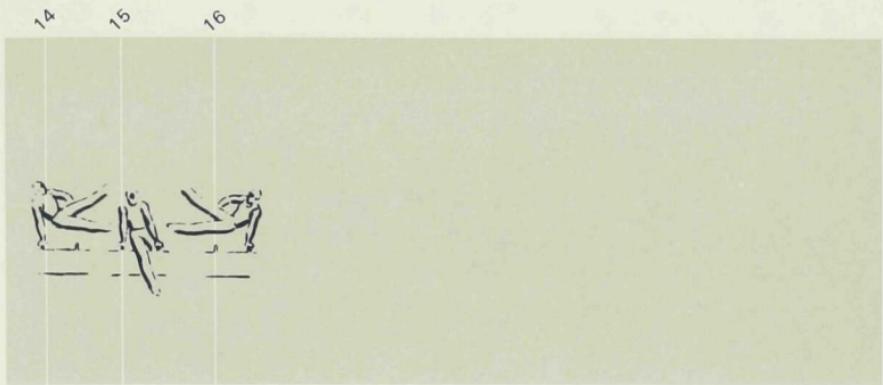
Mangelhafte oder fehlende Bewegungsführung, Harmonie oder fehlender Rhythmus

#### Wert

0.40

#### Abzüge

bis 0.2



**IV**  
Croiser les jambes par-dessus  
l'arçon droit en déplaçant  
main gauche à l'arçon droit  
(14/15) et croiser les jambes  
sous main droite (16)

**Fautes typiques**  
Ciseaux trop bas

**Valeur**  
0.90

**Deductions**  
jusqu'à 0.3

**IV**  
Execute travel scissors left  
backward (14/15), scissors  
right backward (16)

**Typical faults**  
Scissors executed too low

**Value**  
0.90

**Deductions**  
up to 0.3

**IV**  
Wanderschere links rückwärts  
(14/15), Schere rechts rück-  
wärts (16)

**Typische Fehler**  
Zu tiefe Scheren

**Wert**  
0.90

**Abzüge**  
bis 0.3

17 18 19 20 21 22 23



**V**

Passer jambe gauche sous main gauche (17) à l'appui facial sur les arçons et passer les jambes sous main droite, gauche, droite et gauche (18/19/20/21/22) à l'appui facial sur les arçons (23)

**Fautes typiques**

Corps trop fléchi en avant pendant les cercles des deux jambes

**Valeur**  
0.40

**Deductions**  
jusqu'à 0.3

**V**

Swing left leg outward (17) to support frontways on both pommels and double leg circles right (counterclockwise) twice (18/19/20/21/22) to support frontways on both pommels (23).

**Typical faults**

Pronounced bending of body forward in double leg circles

**Value**  
0.40

**Deductions**  
up to 0.3

**V**

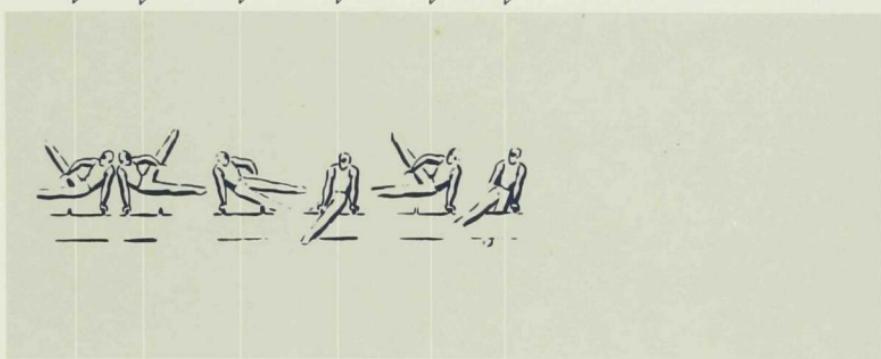
Spreizen links auswärts (17) in den Stütz vorlings auf beiden Pauschen und Kreisen nach rechts beider Beine 2 mal (18/19/20/21/22) in den Stütz vorlings auf beiden Pauschen (23)

**Typische Fehler**

Zu stark nach vorwärts gebeugter Körper beim Kreisen beider Beine

**Wert**  
0.40

**Abzüge**  
bis 0.3



**VI**

Passer jambe droite sous main droite (24) et croiser les jambes sous main gauche (25/26) et sous main droite (27/28/29)

**Fautes typiques**  
Ciseaux trop bas

**Valeur**  
0.80

**Déductions**  
jusqu'à 0.3

**VI**

Swing right leg outward (24), to scissors left (25/26) and right forward (27/28/29)

**Typical faults**  
Scissors executed too low

**Value**  
0.80

**Deductions**  
up to 0.3

**VI**

Spreizen rechts auswärts (24) zur Schere links (25/26) und rechts vorwärts (27/28/29)

**Typische Fehler**  
Zu tiefe Scheren

**Wert**  
0.80

**Abzüge**  
bis 0.3

30 31 32 33



## VII

Passer jambe gauche sous main gauche (30) à l'appui dorsal sur les arçons (31) et passer les jambes sous main droite et gauche à l'appui dorsal sur les arçons (32/33)

**Fautes typiques**  
Fautes usuelles

**Valeur**  
0.40

## VII

Swing left leg outward (30) to support rearways on both pommels (31) and one double leg circle right (clockwise) to support rearways on both pommels (32/33)

**Typical faults**  
Usual Faults

**Value**  
0.40

## VII

Spreizen links auswärts (30) in den Stütz rücklings auf beiden Pauschen (31) und Kreisen nach rechts beider Beine in den Stütz rücklings auf beiden Pauschen (32/33)

**Typische Fehler**  
Übliche Fehler

**Wert**  
0.40

**VIII**

En appui sur bras gauche, passer les jambes par-dessus l'arcçon gauche en déplaçant main droite à l'arcçon droit et en appui sur bras droit, passer les jambes par-dessus la croupe en déplaçant main gauche sur la croupe à l'appui dorsal sur la croupe (34/35/36/37).

**Fautes typiques**

Manque d'harmonie et de rythme au transport latéral (appui trop tôt ou trop tard)

**Valeur**

0.60

**Déductions**

jusqu'à 0.3

**VIII**

Double leg circle right with travel to left to support rearways on the croup (34/35/36/37),

**Typical faults**

Lack of harmony in "travel" (support too early or too late)

**Value**

0.60

**Deductions**

up to 0.3

**VIII**

Kreisen nach rechts beider Beine mit Wandern nach links in den Stutz rucklings auf dem rechten Pferdende (34/35/36/37)

**Typische Fehler**

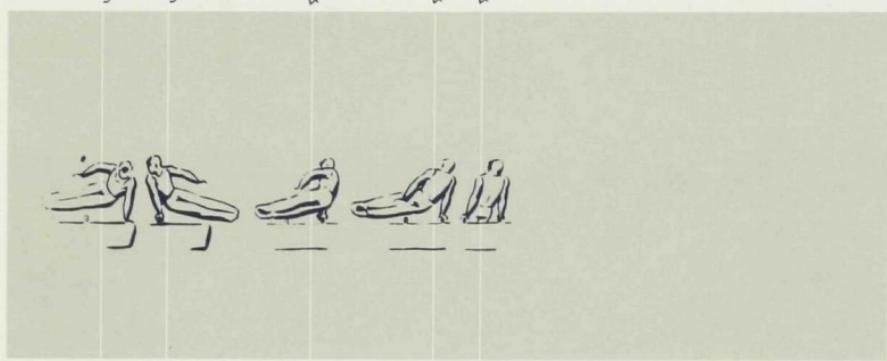
Mangelhafte Harmonie beim Wandern (Absacken)

**Wert**

0.60

**Abzüge**

bis 0.3



### **IX**

Passer les jambes sous main droite (38) et en appui sur bras droit, passer les jambes par-dessus la croupe et l'arçon gauche avec 1/2 tour à droite en déplaçant main gauche à l'arçon gauche à l'appui dorsal sur les arçons (39/40/41/42) (VIII. et IX. = tramelot)

#### **Fautes typiques**

Appui supplémentaire avec une main au couronnement

#### **Valeur**

1.00

#### **Deductions**

0.3

### **IX**

Flank right backward (38) and "Kreiskehre" to right on right arm to support rearways on both pommels (39/40/41/42) (VIII. and IX. = Tramelot)

#### **Typical faults**

Added support with one hand at the Kreiskehre

#### **Value**

1.00

#### **Deductions**

0.3

### **IX**

Flanke rechts rückwärts (38) und Kreiskehre nach rechts um den rechten Arm in den Stütz rücklings auf beiden Pauschen (39/40/41/42) (VIII. und IX. = Tramelot)

#### **Typische Fehler**

Zusatzzlicher Stütz mit einer Hand bei der Kreiskehre

#### **Wert**

1.00

#### **Abzüge**

0.3

43

44

45

46

47

48

**X**

Passer les jambes sous main droite et gauche à l'appui dorsal sur les arçons (43/44) et en appui sur bras gauche, passer les jambes par-dessus l'arçon droit avec 1/4 de tour à droite en déplaçant main droite à l'arçon gauche, prise palmaire et en appui sur bras droit, passer les jambes par-dessus le cou et l'arçon droit avec 1/4 de tour à droite en déplaçant main gauche à l'arçon droit à l'appui dorsal sur les arçons (tchèque) (45/46/47/48)

**X**

Double leg circle right to support rearways on both pommels (43/44) and "Czechkehre" right on left and right arm to support rearways on both pommels (45/46/47/48)

**X**

Kreisen nach rechts beider Beine rechts in den Stützrucklings auf beiden Pauschen (43/44) und Tschechenkehre rechts um den linken und rechten Arm in den Stützrucklings auf beiden Pauschen (45/46/47/48)

**Fautes typiques**

- a)  
Appui supplémentaire avec une main sur un arçon
- b)  
Corps trop fléchi en avant ou complètement tendu pendant le tchèque

**Valeur**

1.60

**Deductions**

0.3  
jusqu'à 0.2

**Typical faults**

- a)  
Added support with one hand on one pommel
- b)  
In executing the "Czech-kehre", pronounced bending of body forward, or body entirely stretched

**Value**

1.60

**Deductions**

0.3  
up to 0.2

**Typische Fehler**

- a)  
Zusätzlicher Stütz mit einer Hand auf einer Pausche
- b)  
Zu stark nach vorwärts gebeugter oder ganz gestreckter Körper bei der Tschechenkehre

**Wert**

1.60

**Abzüge**

0.3  
bis 0.2

**XI**

Passer les jambes sous main droite et gauche à l'appui dorsal sur les arçons (49/50) et en appui sur bras gauche (51), passer les jambes par-dessus l'arçon gauche et la croupe avec 1/2 tour à droite en déplaçant main droite sur la croupe (52/53) et en appui sur bras droit, sortir costalement à gauche à la station latérale dorsale (stockli inversé) (54/55/56).

**Fautes typiques**

- a) Corps au passage costal trop bas (au-dessous de l'horizontale) (.....), au-dessous de l'horizontale
- b) Corps trop fléchi ou extension trop tardive du corps au passage costal
- c) station du corps pas en dehors des arçons

**Valeur**

1.70

**Deductions**

- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.3

Ultérieures déductions selon le code de pointage 1968 et le complément, édition 1971

**Remarque**

L'exercice peut être inversé seulement totalement.

**XI**

Double leg circle right to support rearways on both pommels (49/50) and double leg circle right (51) with 1/2 turn right on left arm and change of support of right arm on croup (52/53) and flank left with support on right arm to dismount forward to side-stand rearways near the right pommel (inverted Stockli) (54/55/56).

**Typical faults**

- a) Flank too low (below horizontal)
- b) Flank executed with pronounced bending of body, or tardy stretching of body
- c) Position of body not outside pommels

**Value**

1.70

**Deductions**

- up to 0.3
- up to 0.3
- up to 0.3

Further deductions are made according to the Code of Points 1968 and its supplements, edition 1971.

**Remarks**

The exercise may be executed in the opposite direction only in its entirety.

**XI**

Kreisen rechts beider Beine nach rechts in den Stütz rücklings auf beiden Pauschen (49/50) und kreisen rechts beider Beine nach rechts (51) mit 1/2 Drehung rechts um den linken Arm und Stützwechsel rechts auf das rechte Pferdende (52/53) und Flanke links mit Stütz rechts zum Niedersprung vorwärts in den Seitstand rücklings neben der rechten Pausche (verkehrtes Stockli) (54/55/56).

**Typische Fehler**

- a) Flanke zu niedrig (unter der Waagrechten)
- b) Zu starkes Beugen oder zu spätes Strecken des Körpers bei der Flanke
- c) Wenn Stand des Körpers nicht außerhalb des Pauschen

**Wert**

1.70

**Abzüge**

- bis 0.3
- bis 0.3
- bis 0.3

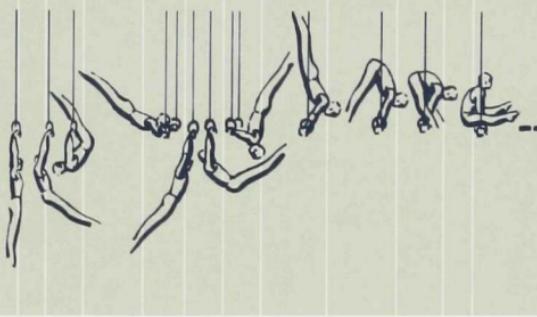
Weiterer Abzüge gemäß den Wertungsvorschriften 1968 und den Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971

**Bemerkung**

Die Übung kann nur als Ganzes gegengleich ausgeführt werden.

**Exercices imposé hommes  
Men's compulsory exercises  
Pflichtübungen Männer**

**Anneaux  
Rings  
Ringe**



**I**  
Suspension (1), éléver jambes et le corps en avant (2) à la suspension mi-renversée (3) et tourner en arrière avec dislocation (4) et élanter en suspension en avant (5) et s'établir en avant en tournant en arrière (6/7/8) à l'appui, jambes écartées et élevées en avant (équerre écartée) (9/10/11) --

#### Fautes typiques

- a)  
Manque de rythme et d'harmonie pendant toute la liaison
- b)  
Ecart écarté non conforme au point de vue technique
- c)  
Aucun arrêt à l'écart écarté, déduction proportionnelle de toute la valeur
- d)  
Etablissement en avant en tournant en arrière en passant par l'appui renversé

**Valeur**  
1.40

#### Déductions

- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.2
- 0.4
- jusqu'à 0.2

**I**  
Hang (1), raise legs forward (2) to bent inverted hang (3) and dislocate backward (4) swing forward in hang (5) swing fore-upward (shoot-up) (6/7/8) to support, legs straddled and raised forward (straddle "L") (9/10/11) --

#### Typical faults

- a)  
Lack of rhythm and harmony during the entire combination
- b)  
Technical execution of straddle "L" support not in order
- c)  
Straddle "L" support not held at all, proportionate deduction of entire value
- d)  
Swing fore-upward through handstand

**Value**  
1.40

#### Deductions

- up to 0.3
- up to 0.2
- 0.4
- up to 0.2

**I**  
Hang (1), Beinheben vorwärts (2) in den Sturzhang (3) und Überschlag rückwärts (4) zum Vorschwung im Hang (5) und Felgaufschwung (6/7/8) in den Gratschwinkelstütz (9/10/11) --

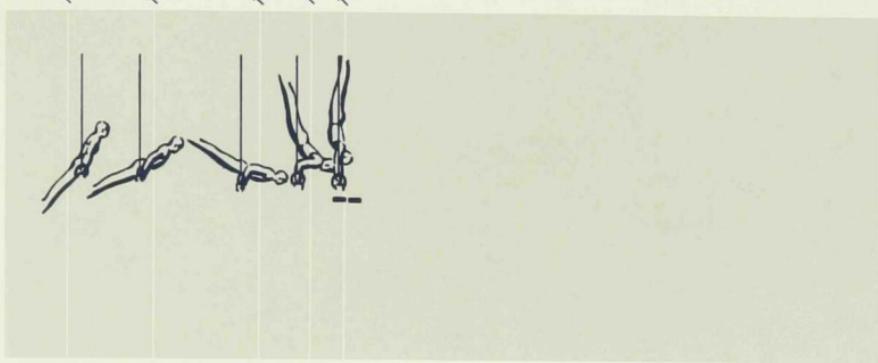
#### Typische Fehler

- a)  
Rhythmus, Harmonie und Bewegungsablauf mangelhaft während der ganzen Verbindung
- b)  
Gratschwinkelstütz technisch nicht in Ordnung
- c)  
Überhaupt keinen Halt beim Gratschwinkelstütz, proportioneller Abzug des ganzen Wertes
- d)  
Wenn Felgaufschwung durch den Handstand führt

**Wert**  
1.40

#### Abzüge

- bis 0.3
- bis 0.2
- 0.4
- bis 0.2



## II

Abaissier et joindre les jambes (12) et s'élever lentement, corps tendu et bras fléchis à l'appui renversé (13/14/15/16) --

### Fautes typiques

- a)
- Manque de rythme et d'harmonie pendant l'élévation à l'appui renversé
- b)
- Durée du maintien à l'appui renversé seulement 1 seconde
- c)
- Aucun arrêt à l'appui renversé, déduction proportionnelle de toute la valeur

**Valeur**  
1.00

**Déductions**  
jusqu'à 0.5  
0.2  
0.5

## II

Lower and close legs (12) and slowly raise straight body with bent arms to handstand (13/14/15/16) --

### Typical faults

- a)
- Lack of rhythm and harmony pressing to handstand
- b)
- Handstand held only 1 second
- c)
- Handstand not held at all, proportionate deduction of entire value

**Value**  
1.00

**Deductions**  
up to 0.5  
0.2  
0.5

## II

Beinsenken und -schließen (12) und langsames Heben des gestreckten Körpers mit gebogenen Armen in den Handstand (13/14/15/16) --

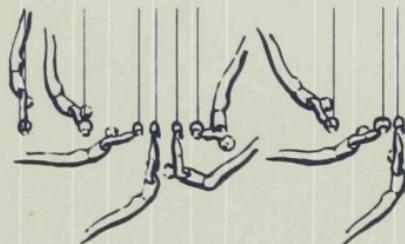
### Typische Fehler

- a)
- Fehlen von Rhythmus und Harmonie in der Bewegungs-führung beim Krafthandstand
- b)
- Handstand nur 1 Sekunde gehalten
- c)
- Handstand gar nicht gehalten, proportioneller Abzug des ganzen Wertes

**Wert**  
1.00

**Abzüge**  
bis 0.5  
0.2  
0.5

17 18 19 20 21 22 23 24 25



### III

Elancer en suspension en avant (17/18/19/20) et tourner en arrière par dislocation, corps tendu (21/22/23) et élancer en suspension en avant (24/25)

#### Fautes typiques

- a)  
Bras fléchis pendant l'abaissement à la suspension
- b)  
Bassin en-dessous des anneaux au tourner en arrière avec dislocation, corps tendu

#### Valeur

1.40

#### Deductions

jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.2

### III

Fall, swinging backward (17/18) to forward swing in hang (19/20), execute straight body dislocate backward (21/22/23) to forward swing in hang (24/25)

#### Typical faults

- a)  
Arms bent when lowering backward to hang
- b)  
Seat under rings when dislocating backward with straight body

#### Value

1.40

#### Deductions

up to 0.2  
up to 0.2

### III

Fallen rückwärts (17/18) zum Vorschwung im Hang (19/20) und Überschlag rückwärts gestreckt (21/22/23) zum Vorschwung im Hang (24/25)

#### Typische Fehler

- a)  
Gebeugte Arme beim Senken rückwärts in den Hang
- b)  
Gesäß unter den Ringen beim Überschlag rückwärts gestreckt

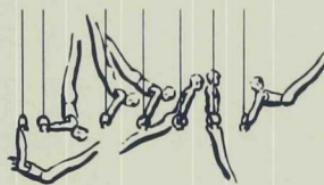
#### Wert

1.40

#### Abzüge

bis 0.2  
bis 0.2

26 27 28 29 30 31



#### IV

S'établir en avant en tournant en arrière à l'appui (26/27/28/29), élancer en avant (30/31)

##### Fautes typiques

- a)  
Abaissement des épaules à l'établissement en avant en tournant en arrière à l'appui
- b)  
Bras fléchis au passage de l'appui à la suspension

##### Valeur

0.60

##### Déductions

jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.2

#### IV

Swing fore-upward (shoot-up) (26/27/28/29) to forward swing in support (30/31)

##### Typical faults

- a)  
Lowering of shoulders in shoot to support
- b)  
Bent arms in transition to backward swing

##### Value

0.60

##### Deductions

up to 0.2  
up to 0.2

#### IV

Felgaufschwung (26/27/28/29) zum Vorschwung im Stutz (30/31)

##### Typische Fehler

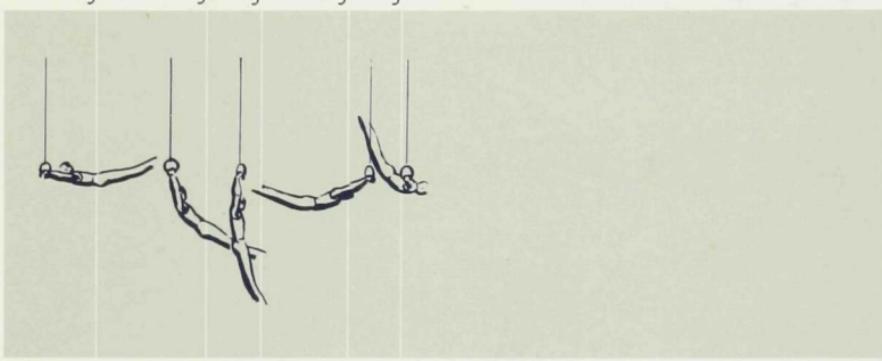
- a)  
Fallen der Schultern beim Felgaufschwung in den Stutz
- b)  
Gebeugte Arme beim Abwerfen in den Ruckschwung

##### Wert

0.60

##### Abzüge

bis 0.2  
bis 0.2



**V**

Abaïsser (32) pour élancer en suspension en arrière (33/34/35) et tourner en avant avec dislocation, corps tendu (36)

**Fautes typiques**

Corps fléchi au tourner en avant par dislocation

**Valeur**  
0.40

**Déductions**  
jusqu'à 0.3

**V**

Lower downward (32) to backward swing in hang (33/34/35), execute straight body inlocate forward (36)

**Typical faults**

Bending of body during in-  
location forward

**Value**  
0.40

**Deductions**  
up to 0.3

**V**

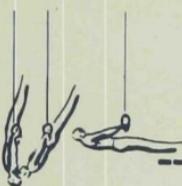
Abwerfen (32) zum Rück-  
schwung im Hang (33/34/35)  
und Überschlag vorwärts  
gestreckt (36)

**Typische Fehler**

Beugen des Körpers beim  
Überschlag vorwärts

**Wert**  
0.40

**Abzüge**  
bis 0.3

**VI**

à la suspension renversée tendue (37) et abaisser lentement le corps tendu en avant à la suspension horizontale faciale (38/39) --

**Fautes typiques**

- a)  
Durée du maintien à la suspension horizontale faciale seulement 1 seconde
- b)  
Aucun arrêt à la suspension horizontale faciale, déduction proportionnelle de toute la valeur
- c)  
Corps n'est pas à l'horizontale, ou corps fléchi ou bras fléchis voir code de pointage 1968 et complément 1971

**Valeur**

1.00

**Déductions**

0.2

0.7

**VI**

to straight inverted hang (37), lower straight body forward, slowly, to horizontal hanging scale (38/39) --

**Typical faults**

- a)  
Hanging scale frontways held only 1 second
- b)  
Hanging scale frontways not held at all, proportionate deduction of entire value
- c)  
Body not in a horizontal position or bent, or bent arms, according to the Code of Points 1968 and supplements, 1971 edition

**Value**

1.00

**Deductions**

0.2

0.7

**VI**

in den Sturzhang gestreckt (37) und langsames Senken in die Hangwaage vorlings (38/39) --

**Typische Fehler**

- a)  
Hangwaage vorlings nur 1 Sekunde gehalten
- b)  
Hangwaage vorlings gar nicht gehalten, proportioneller Abzug des ganzen Wertes
- c)  
Körper nicht waagrecht oder gebeugt oder gebeugte Arme gemäß Wertungsvorschriften 1968 und den Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971.

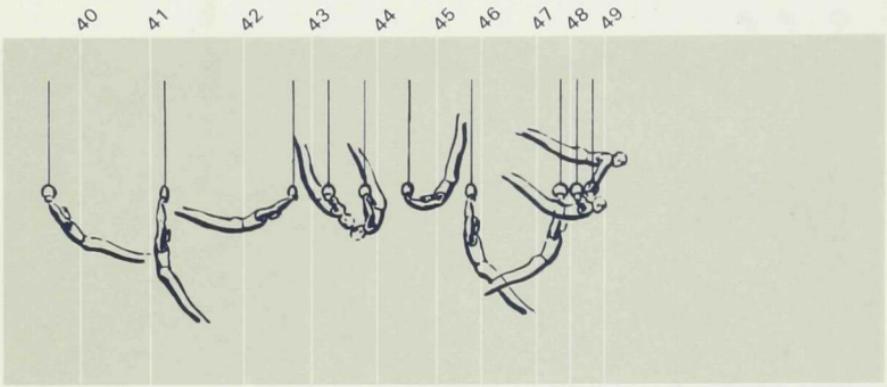
**Wert**

1.00

**Abzüge**

0.2

0.7



### VII

Elancer en suspension en arrière (40/41/42) et tourner en avant avec dislocation, corps fléchi à la suspension mireversée (43/44), élancer en suspension en arrière (45/46/47) et s'établir en arrière à l'appui (48), corps horizontal (49)

#### Fautes typiques

Corps ne se trouve pas au moins dans l'horizontale après l'établissement en arrière

#### Valeur

1.00

#### Déductions

jusqu'à 0.3

### VII

Swing backward in hang (40/41/42) and inlocate turning forward, body bent to bent inverted hang (43/44), swing backward in hang (45/46/47) and execute swing stemme-uprise backward to support (48) body horizontal (49)

#### Typical faults

Body not at least horizontal after swing stemme-uprise backward

#### Value

1.00

#### Deductions

up to 0.3

### VII

Rückschwung im Hang (40/41/42) und Überschlag vorwärts (43/44) zum Rückschwung im Hang (45/46/47) und Stemmen rückwärts in den Stütz (48), Körper waagrecht (49)

#### Typische Fehler

Körper nicht mindestens waagrecht nach der Stemme rückwärts

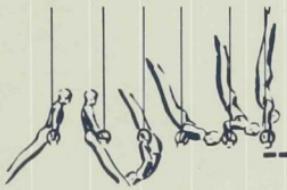
#### Wert

1.00

#### Abzüge

bis 0.3

50 51 52 53 54 55



### VIII

Elancer en appui en avant et tour d'appui en arrière (50/51/52/53) à l'appui renversé (54/55) --

#### Fautes typiques

- a)  
Rythme irrégulier pendant le tour d'appui en arrière à l'appui renversé
- b)  
Aucun arrêt à l'appui renversé, déduction proportionnelle de toute la valeur

#### Valeur

1.00

#### Déductions

jusqu'à 0.5  
0.5

### VIII

Swing forward and circle backward in support (hip circle) (50/51/52/53) to handstand (54/55) --

#### Typical faults

- a)  
Irregular rhythm during the shoot-up to handstand
- b)  
Handstand not held at all, proportionate deduction of the entire value

#### Value

1.00

#### Deductions

up to 0.5  
0.5

### VIII

Felge rückwärts (50/51/52/53) in den Handstand (54/55) --

#### Typische Fehler

- a)  
Unregelmäßiger Rhythmus bei der Felge rückwärts in den Handstand
- b)  
Überhaupt keinen Halt im Handstand proportioneller Abzug des ganzen Wertes

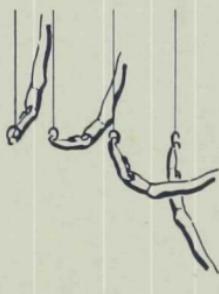
#### Wert

1.00

#### Abzüge

bis 0.5  
0.5

56 57 58 59



**IX**

Tomber en avant à la suspension (56/57) et élancer en arrière (58/59)

**Fautes typiques**

Bras fléchis au passage à suspension

**Valeur**

0.40

**Deductions**

jusqu'à 0.2

**IX**

Fall forward to hang (56/57), swing backward in hang (58/59)

**Typical faults**

Bent arms in falling forward to hang

**Value**

0.40

**Deductions**

up to 0.2

**IX**

Fallen vorwärts (56/57) zum Rückschwung im Hang (58/59)

**Typische Fehler**

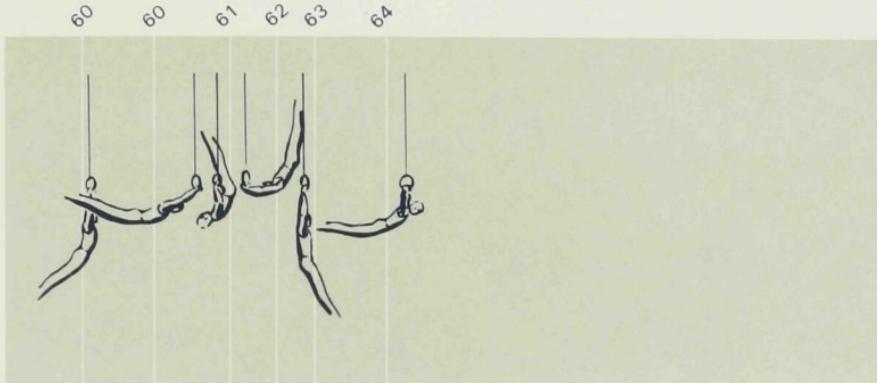
Gebeugte Arme beim Überfallen vorwärts

**Wert**

0.40

**Abzüge**

bis 0.2



**X**  
Tourner en avant avec dislocation, corps fléchi (60/61) et élancer en suspension en arrière (62/63/64)

**Fautes typiques**  
Rythme irrégulier pendant tout le mouvement

**Valeur**  
0.40

**Deductions**  
jusqu'à 0.3

**X**  
Inlocate forward, body bent (60/61) to backward swing in hang (62/63/64)

**Typical faults**  
Interruption of rhythm during the entire movement

**Value**  
0.40

**Deductions**  
up to 0.3

**X**  
Überschlag vorwärts (60/61) zum Ruckschwung im Hang (62/63/64)

**Typische Fehler**  
Unterbrechung des Rythmuses während der ganzen Verbindung

**Wert**  
0.40

**Abzüge**  
bis 0.3

**XI**

Tourner en avant avec dislocation, corps fléchi en écartant les jambes (65/66) pour sauter à la station (67/68).

**Fautes typiques**

- a)  
Toucher les cordes ou les anneaux avec les jambes pendant la sortie écartées.
- b)  
Élancer en suspension en arrière et tourner en avant avec épaules en dessous les anneaux.
- c)  
Extension du corps trop tardive après l'élançer en suspension en arrière en tournant en avant

**Valeur**  
1.40**Déductions**

- 0.2–0.5  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.2

Ultérieures déductions selon 1e code de pointage 1968 et le complément, édition 1971

**Remarques**

-- = signifie des arrêts prononcés d'au moins 1 seconde pour I. et VIII. et de 2 secondes au moins pour II. et VI.

**XI**

Inlocate forward, body bent, with legs straddled (65/66) dismount to stand (67/68).

**Typical faults**

- a)  
Touching the ropes or rings during straddle dismount
- b)  
Shoulders under rings when inlocating forward
- c)  
Delayed stretching of body after inlocating forward

**Value**  
1.40**Deductions**

- 0.2–0.5  
up to 0.3  
up to 0.2

Further deductions are made according to the Code of Points 1968 and its supplements, edition 1971

**Remarks**

-- = indicates: Hold at least 1 second in I. and VIII. In II. and VI. hold at least 2 seconds.

**XI**

Überschlag vorwärts mit Gratschen (65/66) zum Niedersprung (67/68).

**Typische Fehler**

- a)  
Berühren der Seile oder der Ringe beim Ausgratschen zum Niedersprung
- b)  
Schultern unter den Ringen beim Überschlag vorwärts
- c)  
Zu spätes Strecken des Körpers nach dem Überschlag vorwärts.

**Wert**  
1.40**Abzüge**

- 0.2–0.5  
bis 0.3  
bis 0.2

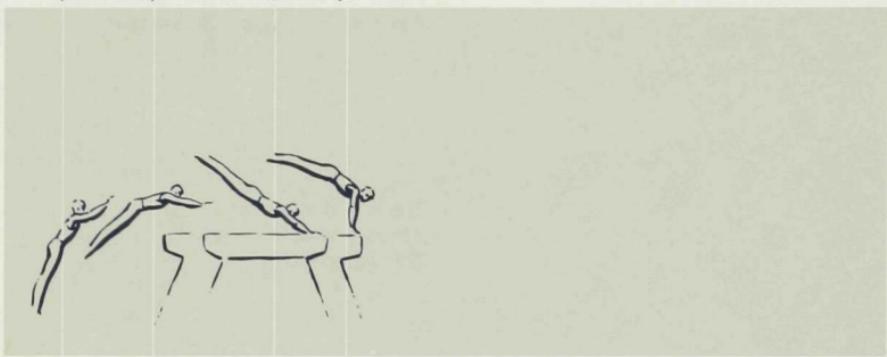
Weitere Abzüge gemäß den Wertungsvorschriften 1968 und den Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971

**Bemerkungen**

-- = bedeutet: Halte von mindestens einer Sekunde bei I. und VIII. sowie mindestens zwei Sekunden bei II. und VI.

**Exercices imposé hommes  
Men's compulsory exercises  
Pflichtübungen Männer**

**Saut de cheval  
Horse vault  
Pferdsprung**



**I**  
Saut de brochet avec appui des mains sur le cou:  
Saut No. 14 du code de pointage 1968

1. phase:  
Envol jusqu'à une position oblique vers en haut d'au moins 25° avant d'abandonner le corps du cheval avec les mains (1/2/3/4).

#### Fautes typiques

- a)  
Envol trop bas, position oblique du corps vers en haut insuffisante avant d'abandonner le corps du cheval avec les mains (25°)
- b)  
Corps trop fléchi en avant ou trop cambré en arrière
- c)  
Envol dévié de l'axe de longueur du cheval
- d)  
Bras fléchis en appui

**Valeur**  
4.00

#### Déductions

- jusqu'à 1.0
- jusqu'à 0.5
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 1.0

**I**  
Hecht vault with support of hands on neck (the far end of the horse):  
No. 14 of the Code of Points 1968

1. First phase of the vault:  
Flight to at least 25° above the horizontal, for the position of body, before release of hands from the horse (1/2/3/4).

#### Typical faults

- a)  
Preflight (or 1st flight) too low, body not sufficiently high, above the horizontal, when the hands leave the horse (25°).
- b)  
Body pronounced bent forward, or pronounced bending of body to the rear
- c)  
Preflight not along the longitudinal axis of the horse
- d)  
Bent arms in support

**Value**  
4.00

#### Deductions

- up to 1.0
- up to 0.5
- up to 0.3
- up to 1.0

**I**  
Hechtsprung mit Stütz auf dem entfernten Pferdende:  
Nr. 14 der Wertungsvorschriften 1968

1. Sprungphase:  
Anschwaben bis in eine Schräghochlage des Körpers von mindestens 25° vor dem Verlassen des Pferdes mit den Händen (1/2/3/4).

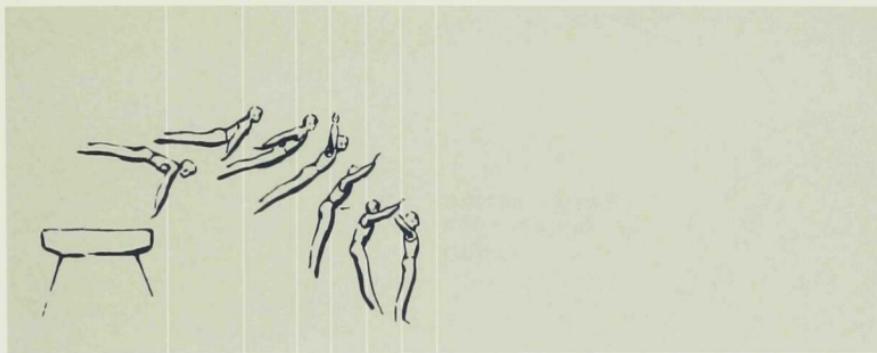
#### Typische Fehler

- a)  
Zu tiefer Anflug, nicht genügende Schräghochlage des Körpers beim Verlassen des Pferdes mit den Händen (25°)
- b)  
Zu stark gebeugter Körper nach vorn oder zu stark gebeugter Körper nach hinten
- c)  
Anflug nicht in der Längsachse des Pferdleibes
- d)  
Gebeugte Arme beim Aufstützen

**Wert**  
4.00

#### Abzüge

- bis 1.0
- bis 0.5
- bis 0.3
- bis 1.0

**II****2. phase:**

Vol en hauteur et en longueur selon dessin au code de pointage 1968 à la station (5/6/7/8/9/10/11).

**II**

**2. Second phase of vault:**  
Flight in height and distance according to drawing in the Code of Points 1968 to stand (5/6/7/8/9/10/11).

**II**

**2. Sprungphase:**  
Flug in Höhe und Weite gemäß Zeichnung in den Wertungsvorschriften 1968 in den Stand (5/6/7/8/9/10/11).

**Fautes typiques**

a) Vol pas assez haut et long après avoir abandonné le corps du cheval avec les mains selon code de pointage 1968 et complément 1971

b) Si le gymnaste, après l'arrivée à la station, ne se trouve pas au moins à une distance de 160 cm du corps du cheval

c) Si le gymnaste, après l'arrivée à la station, ne se trouve pas dans la direction de l'axe de longueur du cheval

**Valeur**

6.00

**Déductions**

jusqu'à 1.0  
jusqu'à 0.5  
jusqu'à 0.3

Ultérieures déductions selon le code de pointage 1968 et le complément, édition 1971

**Typical faults**

a) After flight (or 2nd flight), not high and not far enough after support of hands, according to Code of Points 1968 and its supplements, 1971 edition

b) If the gymnast does not land in a distance of at least 160 cm from the horse

c) If the gymnast does not land along the longitudinal axis of the horse

**Value**

6.00

**Deductions**

up to 1.0  
up to 0.5  
up to 0.3

Further deductions are made according to the Code of Points 1968 and its supplements, edition 1971.

**Typische Fehler**

a) Zu wenig hoher und weiter Flug nach dem Aufstützen der Hände gemäß Wertungsvorschriften 1968 und Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971

b) Wenn sich der Turner nach dem Sprung im Stand nicht mindestens 160 cm vom Pferdende entfernt befindet.

c) Wenn sich der Turner im Stand nach dem Sprung nicht in der Langsachse des Pferdeleibes befindet

**Wert**

6.00

**Abzüge**

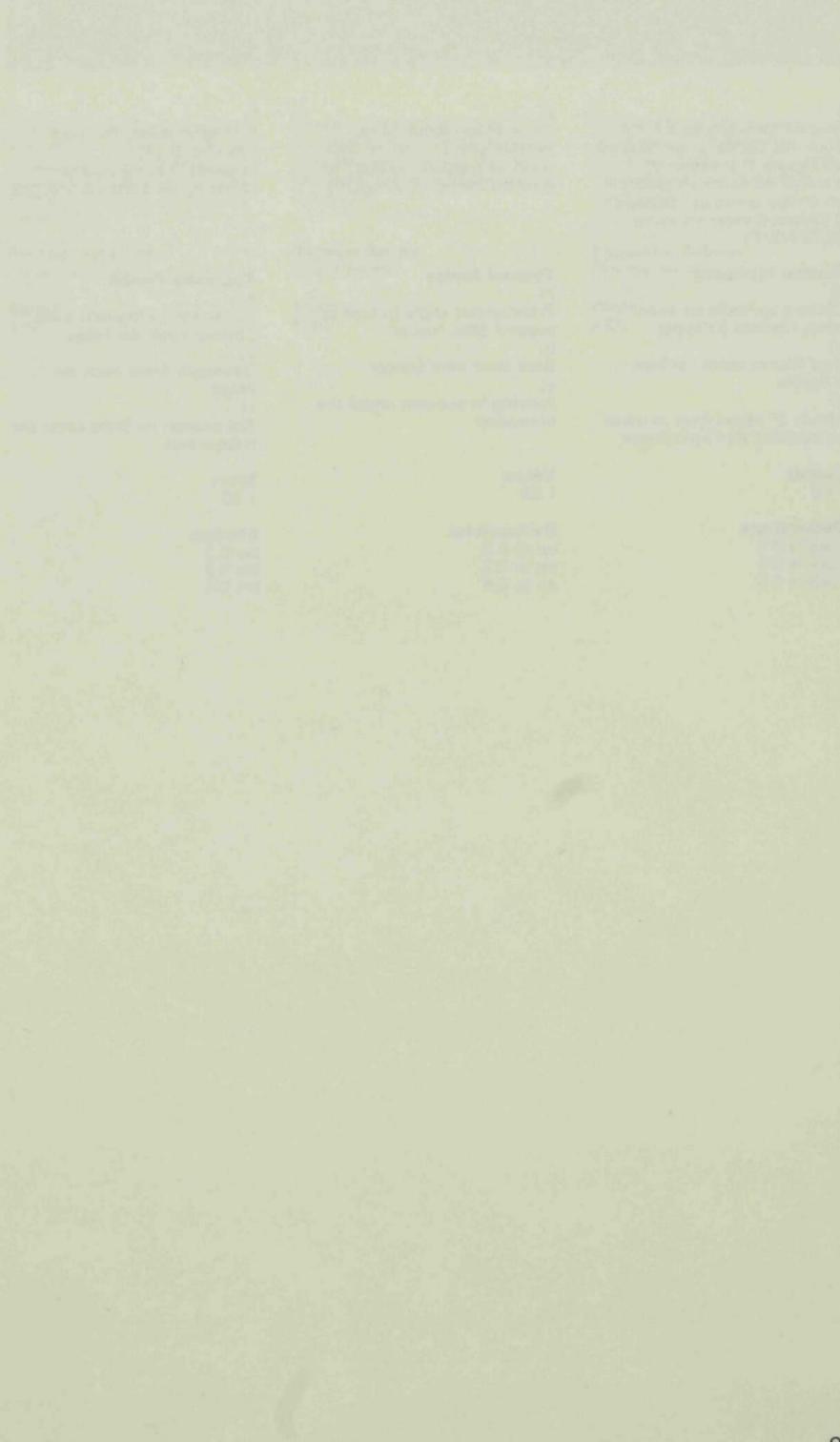
bis 1.0  
bis 0.5  
bis 0.3

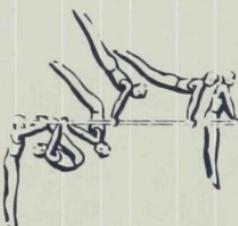
Weitere Abzüge gemäß den Wertungsvorschriften 1968 und den Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971



**Exercices imposé hommes  
Men's compulsory exercises  
Pflichtübungen Männer**

**Barres parallèles  
Parallel bars  
Barren**





**I**  
Station transversale à l'intérieur des barres, prise cubitale ou radiale (1): sauter et s'établir en avant en tournant en arrière (salto en-dessous) à l'appui élançer en avant (2/3/4/5/6)

**Fautes typiques**

- a) Corps trop fléchi en avant après l'arrivée à l'appui
- b) Bras fléchis après l'arrivée à l'appui
- c) Arriver à l'appui avec le corps en-dessous de l'horizontale

**Valeur**  
1.00

**Deductions**

- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.5

**I**  
Inner-cross-stand, ell- or outside grip (1): circle backward to support (basket) to forward swing (2/3/4/5/6)

**Typical faults**

- a) Pronounced angle in hips at support after basket
- b) Bent arms after basket
- c) Arriving in support under the horizontal

**Value**  
1.00

**Deductions**

- up to 0.3
- up to 0.3
- up to 0.5

**I**  
Innenquerstand, Ell- oder Speichgriff (1):  
Felgaufschwung zum Vorschwung im Stütz (2/3/4/5/6)

**Typische Fehler**

- a) Zu starker Hüftwinkel beim Stutzen nach der Felge
- b) Gebeugte Arme nach der Felge
- c) Ankommen im Stutz unter der Horizontale

**Wert**  
1.00

**Abzüge**

- bis 0.3
- bis 0.3
- bis 0.5

**II**

Abaïsser en arrière à la suspension mi-renversée (7/8/9) et bascule de progression (bascule allemande) (10/11) à l'appui brachial, élancer en arrière (12)

**Fautes typiques**

Fautes usuelles

**Valeur**

0.40

**II**

Lower backward to bent inverted hang (7/8/9) and execute cast (10/11) to rearward swing in upper arm hang (12)

**Typical faults**

Usual Faults

**Value**

0.40

**II**

Senken rückwärts in den Sturzhang (7/8/9) und Schwabenkippe (10/11) zum Ruckschwung im Oberarmhang (12)

**Typische Fehler**

Übliche Fehler

**Wert**

0.40

**III**

S'établir en arrière avec 1/2 tour (demi-tour en arrière) (13/14/15/16/17) à l'appui, élancer en arrière

**Fautes typiques**

- a)  
Corps en-dessous de l'horizontale après le demi-tour en arrière: ligne bassin-épaules
- b)  
Bras fléchis après l'arrivée à l'appui et après le demi-tour

**Valeur**

1.50

**Deductions**

jusqu'à 0.5

jusqu'à 0.3

**III**

Swing stemme-uprise backward with 1/2 turn (13/14/15/16/17) (back-Stützkehre) to rearward swing in support

**Typical faults**

- a)  
Body under the horizontal = seat/shoulders
- b)  
Bent arms after "Back-Stützkehre"

**Value**

1.50

**Deductions**

up to 0.5

up to 0.3

**III**

Stemmen rückwärts mit 1/2 Drehung (13/14/15/16/17) (Stützkehre rückwärts) zum Rückschwung im Stütz

**Typische Fehler**

- a)  
Körper unter der Horizontalen = Gesäß/Schultern
- b)  
Gebeugte Arme nach der Stützkehre rückwärts

**Wert**

1.50

**Abzüge**

bis 0.5

bis 0.3

**IV**

Elancer en avant en passant les jambes écartées par-dessus les barres (18) et sous les mains à l'équerre (19) --

**Fautes typiques**

- a)  
Passage écarté trop bas
- b)  
Équerre non conforme à sa technique
- c)  
Aucun arrêt à l'équerre, déduction proportionnelle de toute la valeur

**Valeur**

0.50

**Deductions**

- jusqu'à 0.2
- jusqu'à 0.2
- 0.3

**IV**

On forward swing straddle (18) to "L" support (19) --

**Typical faults**

- a)  
Straddle through – too low
- b)  
"L" support technically incorrect
- c)  
"L" support not held at all, proportionate deduction of entire value

**Value**

0.50

**Deductions**

- up to 0.2
- up to 0.2
- 0.3

**IV**

Vorschwung mit Grätschen (18) in den Winkelstütz (19)

--

**Typische Fehler**

- a)  
Zu tiefes Durchgratschen
- b)  
Technisch nicht einwandfreier Winkelstütz
- c)  
Winkelstütz überhaupt nicht gehalten, proportioneller Abzug des ganzen Wertes

**Wert**

0.50

**Abzüge**

- bis 0.2
- bis 0.2
- 0.3

v° v' v' v' v'



**V**

Abaisser les jambes (20) et s'élever lentement, corps tendu et bras fléchis à l'appui renversé (21/22/23/24) --

**Fautes typiques**

- a)  
Elévation trop rapide à l'appui renversé (rythme/harmonie)
- b)  
Aucun arrêt à l'appui renversé de force, déduction proportionnelle de toute la valeur

**Valeur**

1.50

**Deductions**

jusqu'à 0.5  
0.7

**V**

Lower legs (20) and slowly raise straight body with bent arms to handstand (21/22/23/24) --

**Typical faults**

- a)  
Pressing too fast to handstand (rhythm/harmony)
- b)  
Handstand not held at all, proportionate deduction of entire value

**Value**

1.50

**Deductions**

up to 0.5  
0.7

**V**

Beinsenken (20) und langsames Heben des gestreckten Körpers mit gebogenen Armen in den Handstand (21/22/23/24) --

**Typische Fehler**

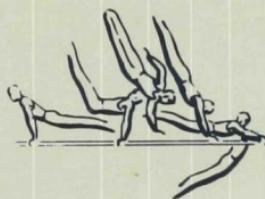
- a)  
Zu schnelles Heben in den Handstand (Bewegungsführung)
- b)  
Handstand überhaupt nicht gehalten, proportioneller Abzug des ganzen Wertes

**Wert**

1.50

**Abzüge**

bis 0.5  
0.7

**VI**

Elancer en avant avec 1/2 tour (25/26/27) (demi-tour en avant) et élancer en appui brachial en avant (28/29/30)

**Fautes typiques**

- a) Corps en-dessous de l'horizontale après le demi-tour en avant
- b) Poser les bras trop tôt ou trop tard sur les barres après le demi-tour en avant

**Valeur**

0.60

**Déductions**

jusqu'à 0.5  
jusqu'à 0.2

**VI**

Forward swing with 1/2 turn (25/26/27) (front-Stützkehre) to swing forward in upper arm hang (28/29/30)

**Typical faults**

- a) Body under the horizontal after "Stützkehre forward"
- b) Too early or tardy placing of upper arms on bars

**Value**

0.60

**Deductions**

up to 0.5  
up to 0.2

**VI**

Vorschwung mit 1/2 Drehung (25/26/27) (Stützkehre vorwärts) zum Vorschwung im Oberarmhang (28/29/30)

**Typische Fehler**

- a) Körper unter der Horizontalen nach der Stützkehre vorwärts
- b) Zu frühes oder zu spätes Auflegen der Oberarme

**Wert**

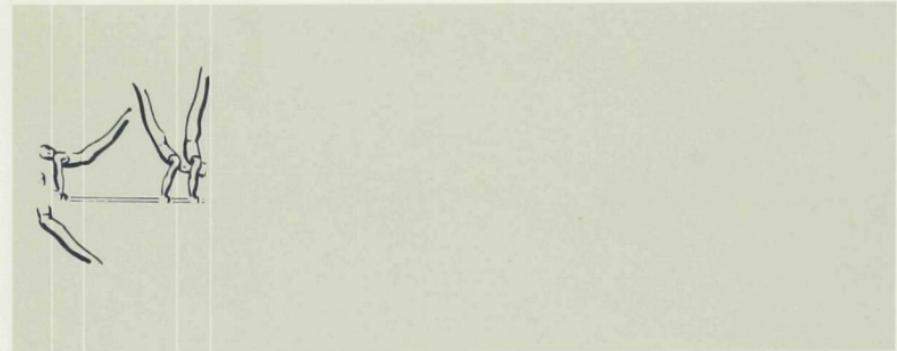
0.60

**Abzüge**

bis 0.5  
bis 0.2

31 32

33 34



**VII**

S'établir en avant à l'appui  
(31/32), élancer en arrière  
(33) à l'appui renversé pas-  
sager (34)

**Fautes typiques**  
Fautes usuelles

**Valeur**  
0.40

**VII**

Forward uprise to support  
(31/32) swing backward  
(33) to momentary handstand  
(34)

**Typical faults**  
Usual Faults

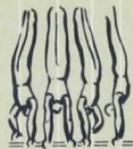
**Value**  
0.40

**VII**

Stemmen vorwärts in den  
Stütz (31/32), Ruckschwung  
(33) in den flüchtigen Hand-  
stand (34)

**Typische Fehler**  
Übliche Fehler

**Wert**  
0.40

**VIII**

$2 \times 1/4$  de tour en arrière  
(valse en arrière) (35/36/37)  
à l'appui renversé (38)

**Fautes typiques**

- a)  
Bras fléchis à la valse en arrière
- b)  
Manque de rythme et d'harmonie à la valse en arrière
- c)  
Appui renversé non vertical pendant la valse en arrière

**Valeur**

1.20

**Déductions**

- jusqu'à 0.5
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.3

**VIII**

$2 \times 1/4$  turns backward (35/36/37) (waltz-backward) in handstand (38)

**Typical faults**

- a)  
Bent arms in waltz backward
- b)  
Lack of rhythm and harmony executing waltz backward
- c)  
Handstand technically incorrect during the waltz backward

**Value**

1.20

**Deductions**

- up to 0.5
- up to 0.3
- up to 0.3

**VIII**

$2 \times 1/4$  Drehung rückwärts (35/36/37) (Walzer rückwärts) in den Handstand (38)

**Typische Fehler**

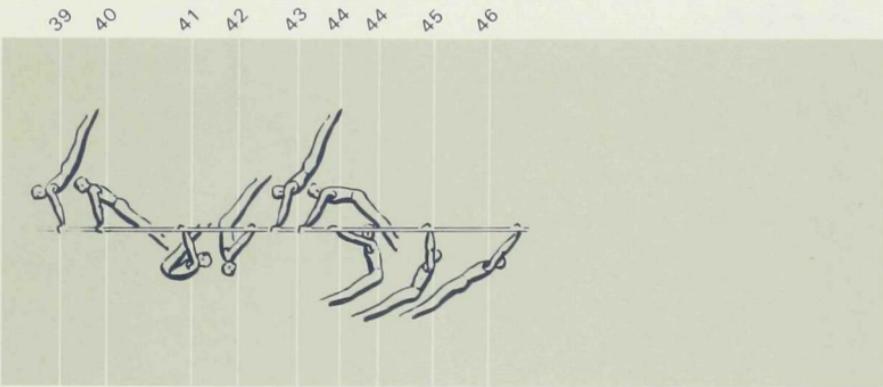
- a)  
Gebeugte Arme im Walzer rückwärts
- b)  
Fehlen von Rhythmus und Harmonie beim Walzer rückwärts
- c)  
Technisch nicht einwandfreier Handstand beim Walzer rückwärts

**Wert**

1.20

**Abzüge**

- bis 0.5
- bis 0.3
- bis 0.3



## IX

Elancer en appui en avant (39/40) et abaisser en arrière (41) à la suspension mi-renversée et salto en arrière en dessous (42/43) à la suspension et élancer en avant (44/45/46)

### Fautes typiques

- a) Corps fléchi en avant au salto en arrière en dessous en arrivant à l'appui
- b) Bras trop fléchis en s'appuyant après le salto en arrière
- c) Si le corps ne se trouve pas au moins à l'horizontale après le salto en arrière en-dessous

### Valeur

1.50

### Deductions

jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.3

## IX

Swing forward (39/40) and lower backward (41) to bent inverted hang and execute basket (42/43) to forward swing in hang (44/45/46)

### Typical faults

- a) Pronounced angle in hips executing basket to support
- b) Pronounced bending of arms in support after the basket
- c) When the body is not at least horizontal after the basket

### Value

1.50

### Deductions

up to 0.3  
up to 0.3  
up to 0.3

## IX

Vorschwung (39/40) zum Senken rückwärts (41) in den Sturzhang und Felge rückwärts (42/43) zum Vorschwung im Hang (44/45/46)

### Typische Fehler

- a) Zu starker Hüftwinkel bei der Felge beim Ankommen im Stütz
- b) Zu stark gebeugte Arme beim Stützen nach der Felge
- c) Wenn Körper nach der Felge nicht mindestens waagrecht ist

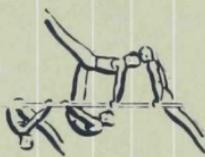
### Wert

1.50

### Abzüge

bis 0.3  
bis 0.3  
bis 0.3

47 48 49 50



**X**  
Basculer à l'appui (47/48/49),  
élançer en arrière (50)

**Fautes typiques**  
Fautes usuelles

**Valeur**  
0.40

**X**  
Kip in support (47/48/49)  
to backward swing (50)

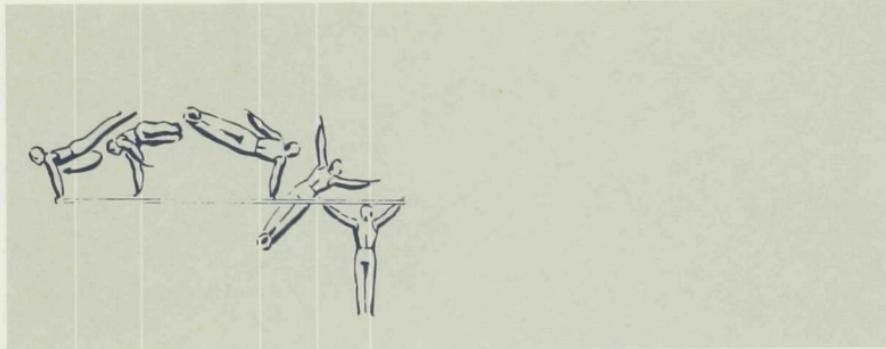
**Typical faults**  
Usual Faults

**Value**  
0.40

**X**  
Kippe zum Stütz (47/48/49)  
Ruckschwung (50)

**Typische Fehler**  
Übliche Fehler

**Wert**  
0.40



<b>XI</b>	<b>XI</b>	<b>XI</b>
En appui sur bras droit, passer les jambes par-dessus les barres gauche et droite avec 1/4 de tour à droite (51/52/53) pour sauter costalement à gauche (54) à la station latérale dorsale (flanc tourné) (55).	Execute double-flank-vault in support on right arm (51/52/53) to dismount (54) to sidestand rearways (55).	Kreisflanke um den rechten Arm (51/52/53) zum Niedersprung (54) in den Seitstand rücklings (55).

**Fautes typiques**

- a) Flanc tourné avec corps au-dessus de 30°
- b) Bras d'appui fléchi
- c) Si la rotation du corps autour de l'axe de longueur surpassé les 90° et le gymnaste ne se trouve pas correctement à la station latérale dorsale

**Valeur**

1.00

**Deductions**

0.3–0.5  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.3

Ultérieures déductions selon le code de pointage 1968 et le complément, édition 1971

**Remarques**

1. L'exercice peut être inversé totalement ou partiellement.
2. La position oblique du corps vers en haut pendant la sortie (= XI.) ne doit dans aucune phase, surpasser les 30°.
3. -- = signifie des arrêts prononcés d'au moins 1 seconde.

**Typical faults**

- a) Dismount-double flank vault higher than 30°
- b) Supporting arm bent
- c) Dismount-double flank vault: if the turn exceeds 90°, and the gymnast does not land properly in the sidestand rearways

**Value**

1.00

**Deductions**

0.3–0.5  
up to 0.3  
up to 0.3

Further deductions are made according to the Code of Points 1968 and its supplements, edition 1971.

**Remarks**

1. The exercise may be executed partly or in its entirety in the opposite direction.
2. The position of the body in executing the dismount-circle flank vault (XI.) may not exceed more than 30° above the horizontal in any phase of its execution.
3. -- = indicates "Hold" of at least 1 second.

**Typische Fehler**

- a) Kreisflanke höher als 30°
- b) Stützarm gebeugt
- c) Zu stark ausgeprägte Drehung bei der Kreisflanke (Körper nicht im Seitstand rücklings)

**Wert**

1.00

**Abzüge**

0.3–0.5  
bis 0.3  
bis 0.3

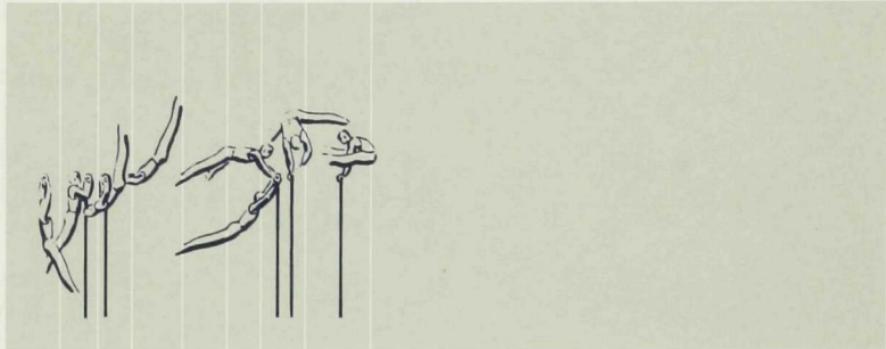
Weitere Abzüge gemäß den Wertungsvorschriften 1968 und den Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971

**Bemerkungen**

1. Die Übung kann teilweise oder als Ganzes gegengleich ausgeführt werden.
2. Die Schräghochlage des Körpers darf bei der Kreisflanke (XI.) in keiner Phase mehr als 30° betragen.
3. -- = bedeutet Halte von mindestens einer Sekunde.

**Exercices imposé hommes  
Men's compulsory exercises  
Pflichtübungen Männer**

**Barre fixe  
Horizontal bar  
Reck**



D'un léger élan en suspension en avant et en arrière, prise mixte, droite palmaire (1/2), élancer en avant par-dessous la barre (3/4), élancer en suspension en arrière (5) et s'établir en arrière à l'appui et en appui sur bras droit, passer jambe gauche par-dessus la barre avec 1/2 tour à droite en déplaçant main gauche (6/7) à l'appui libre, jambes écartées et élevées en avant (couronnement écarté) (8)

#### Fautes typiques

- a)  
Si le corps, après l'élaner en avant par-dessous la barre ne se trouve pas au moins dans une position oblique vers en haut de 45°
- b)  
Si pendant le couronnement écarté, le tronc se trouve dans une position oblique en avant qui surpassé les 45° ou si les jambes se trouvent dans une position oblique vers en bas de plus de 30°

**Valeur**  
1.10

**Deductions**  
jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.3

From a light pendulum swing in mixed grip, right hand undergrip (1/2), underswing (3/4) to rearward swing in hang (5) and swing stemme-uprise rearward to straddle circle mount with 1/2 turn right around right arm (6/7) to free straddle "L" support (8)

#### Typical faults

- a)  
Body, after underswing, not at least 45° over the horizontal
- b)  
When executing the straddle circle mount, the upper body is in a position of more than 45° obliquely forward, or when the legs are in an oblique position downward, more than 30°

**Value**  
1.10

**Deductions**  
up to 0.2  
up to 0.3

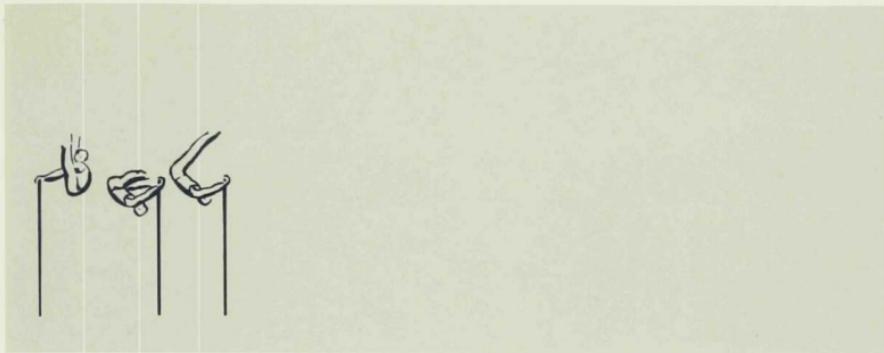
Aus leichtem Anschwingen im Zwiegriff, rechts Kammgriff (1/2), Unterschwung (3/4) zum Rückschwung im Hang (5) und Stemmen rückwärts zur Grätschkreiskehre rechts um den rechten Arm (6/7) in den freien Grätschwinkelstütz (8)

#### Typische Fehler

- a)  
Körper nach Unterschwung nicht mindestens in einer Schräghochhalte von 45°
- b)  
Wenn bei der Grätschkreiskehre der Oberkörper sich in einer Schrägvorlage von mehr als 45° oder wenn sich die Beine dabei in einer Schrägtieflage von mehr als 30° befinden

**Wert**  
1.10

**Abzüge**  
bis 0.2  
bis 0.3



**II**  
Abaissé en arrière (9) en passant les jambes sous la barre et les joindre à la suspension mi-renversée faciale (10/11)

**Fautes typiques**  
Manque de rythme et d'harmonie

**Valeur**  
0.40

**Deductions**  
jusqu'à 0.2

**II**  
Lower backward (9) straddle out closing legs (10/11)

**Typical faults**  
Lack of harmony and rhythm

**Value**  
0.40

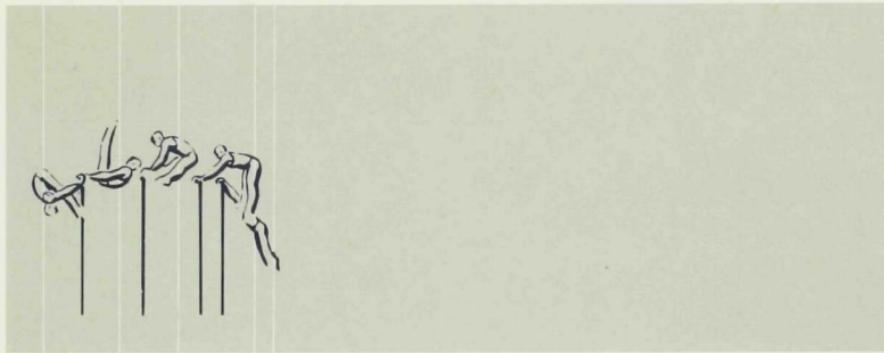
**Deductions**  
up to 0.2

**II**  
Senken rückwärts (9) mit Ausgrätschen und Schließen der Beine (10/11)

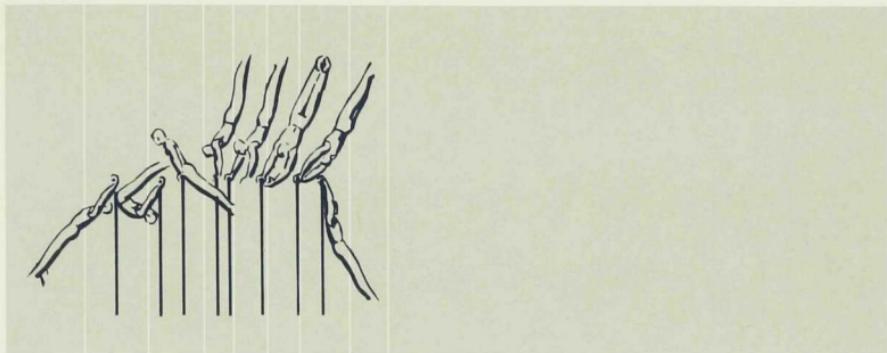
**Typische Fehler**  
Fehlen von Harmonie und Rhythmus

**Wert**  
0.40

**Abzüge**  
bis 0.2



<b>III</b>	<b>Passer les jambes tendues entre les bras (12/13) à la suspension mi-renversée dorsale en écartant les jambes (14/15) en lâchant et reprenant les prises, joindre les jambes et élancer en suspension en avant, prise dorsale (16)</b>	<b>III</b>	<b>Pass legs under bar (12/13), straddle out (14/15) re-grasping bar and closing legs to forward swing in ordinary grip (16)</b>	<b>III</b>	<b>Durchschub (12/13) mit Ausgratschen (14/15) und Schließen der Beine zum Vorschwung im Ristgriff (16)</b>
<b>Fautes typiques</b>		<b>Typical faults</b>		<b>Typische Fehler</b>	
a) Jambes fléchies pendant le passage écarté		a) Bent legs during straddle outward		a) Gebeugte Beine während des Ausgratschens	
b) Les mains ne reprennent pas les prises simultanément après le passage écarté		b) After straddling outward, the regrasp does not occur simultaneously with both hands		b) Nicht gleichzeitiger Griff mit beiden Händen nach dem Ausgratschen	
c) Manque de rythme et d'harmonie		c) Lack of harmony and rhythm		c) Fehlen von Harmonie und Rhythmus	
<b>Valeur</b>	<b>1.40</b>	<b>Value</b>	<b>1.40</b>	<b>Wert</b>	<b>1.40</b>
<b>Deductions</b>	jusqu'à 0.3 jusqu'à 0.3 jusqu'à 0.2	<b>Deductions</b>	up to 0.3 up to 0.3 up to 0.2	<b>Abzüge</b>	bis 0.3 bis 0.3 bis 0.2

**IV**

A la suspension mi-renversée et basculer à l'appui (17/18/19) et élan du corps en arrière en haut et en appui sur bras droit, 1/2 tour à droite en déplaçant main gauche, prise dorsale et élancer en suspension en arrière, prise mixte, droite palmaire (20/21/22/23/24)

**Fautes typiques**

a)

Si le corps, après le demi-tour ne se trouve pas au moins dans une position oblique vers en haut de 45°

b)

Si l'élanter en suspension en arrière s'effectue d'une manière déviée

**Valeur**  
1.30

**Deductions**  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.3

**IV**

Kip (17/18/19) and high rearward swing with 1/2 turn right around right arm with grip change left, ordinary grip to rearward swing in mixed grip, right hand undergrip (20/21/22/23/24)

**Typical faults**

a)

After the 1/2 turn, if the body does not reach a height of at least 45° over the horizontal

b)

When the backward swing is not straight – oblique direction

**Value**  
1.30

**Deductions**  
up to 0.3  
up to 0.3

**IV**

Kippe (17/18/19) und Rückhochschwung mit 1/2 Drehung rechts um den rechten Arm und Griffwechsel links, Ristgriff zum Rückschwung im Zwiegriff, rechts Kammgriff (20/21/22/23/24)

**Typische Fehler**

a)

Wenn sich der Körper nach der halben Drehung nicht mindestens in einer Schräghöhe von 45° befindet

b)

Wenn der Rückschwung in schräger Richtung erfolgt

**Wert**  
1.30

**Abzüge**  
bis 0.3  
bis 0.3

25 26 27 28 29



## V

S'établir en arrière (25) à l'appui et en appui sur bras gauche, passer dorsalement à gauche par-dessus la barre en lâchant prise gauche avec 1/4 de tour à droite pour élanter en suspension en avant, prise dorsale à la suspension mi-renversée (26/27/28/29)

### Fautes typiques

- a) Rythme irrégulier pendant toute la liaison
- b) Passage dorsal trop bas ou jambes dans une position oblique vers en bas trop prononcée

**Valeur**  
1.20

**Deductions**  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.3

## V

Swing stemme-uprise (25) to rear vault left over bar in support left and 1/4 turn right to forward swing in hang, ordinary grip (26/27/28/29)

### Typical faults

- a) Irregular rhythm during the entire combination
- b) Rear vault too low or legs are in a pronounced obliquely downward position

**Value**  
1.20

**Deductions**  
up to 0.3  
up to 0.3

## V

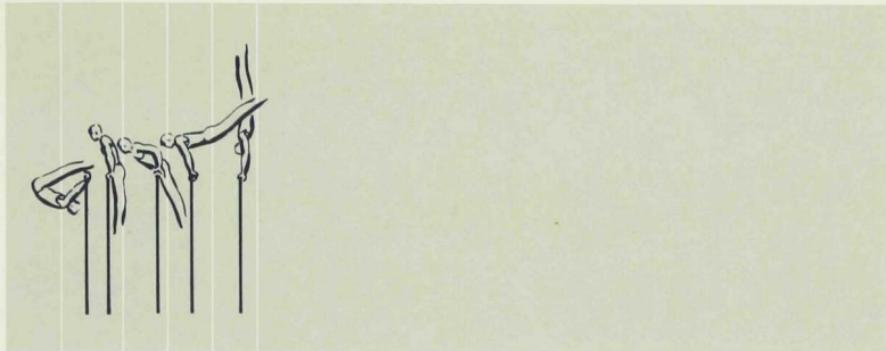
Stemmen rückwärts (25) zum Überkehren links mit Stütz links und 1/4 Drehung rechts zum Vorschwung im Hang, Ristgriff (26/27/28/29)

### Typische Fehler

- a) Unregelmäßiger Rhythmus während der ganzen Verbindung
- b) Zu tiefes Überkehren oder Beine zu stark in Schrägtieflage während des Überkehrens

**Wert**  
1.20

**Abzüge**  
bis 0.3  
bis 0.3

**VI**

Basculer à l'appui (30/31/32)  
et changer les prises en prise  
palmaire (33) à l'appui  
renversé (34)

**Fautes typiques**

- a)  
Rythme irrégulier lors du  
changement des prises
- b)  
Si l'appui renversé n'est pas  
vertical

**Valeur**

0.50

**Deductions**

jusqu'à 0.2  
jusqu'à 0.3

**VI**

Kip (30/31/32) and grip  
change, undergrip (33) to  
handstand (34)

**Typical faults**

- a)  
Irregular rhythm during  
change of grip
- b)  
Handstand not vertical

**Value**

0.50

**Deductions**

up to 0.2  
up to 0.3

**VI**

Kippe (30/31/32) und Griff-  
wechsel, Kammgriff (33) in  
Handstand (34)

**Typische Fehler**

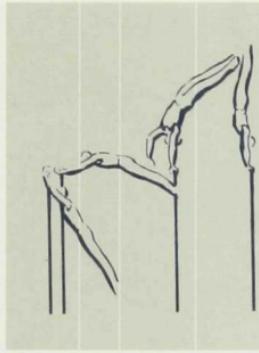
- a)  
Unregelmäßiger Rhythmus  
beim Griffwechsel
- b)  
Handstand nicht senkrecht

**Wert**

0.50

**Abzüge**

bis 0.2  
bis 0.3

**VII**

Grand tour en avant (35/36), et en appui sur bras droit, 1/2 tour à droite en déplacant main gauche à l'appui renversé, prise dorsale (37/38)

**Fautes typiques**

Si le demi-tour ne conduit pas à l'appui renversé vertical (37/38)

**Valeur**

0.40

**Deductions**

jusqu'à 0.2

**VII**

Giant swing forward (35/36) and 1/2 turn right around right arm in handstand, ordinary grip (37/38)

**Typical faults**

If the half turn does not lead to a vertical handstand

**Value**

0.40

**Deductions**

up to 0.2

**VII**

Riesenfelge vorwärts (35/36) und 1/2 Drehung rechts um den rechten Arm in den Handstand, Ristgriff (37/38)

**Typische Fehler**

Wenn die Handstanddrehung nicht in den senkrechten Handstand führt

**Wert**

0.40

**Abzüge**

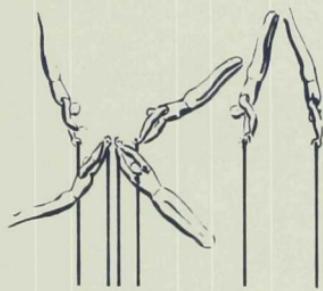
bis 0.2

39 40

41

42

43

**VIII**

Changer main droite par-dessus main gauche (39), élancer en suspension en avant, prise croisée (40) et s'établir en avant avec 1/2 tour à droite autour du bras droit en déplaçant main gauche à l'appui renversé, prise palmaire (41/42/43)

**Fautes typiques**

- a)  
Si le changement de la main par-dessus l'autre à la prise croisée ne s'effectue pas en appui vertical
- b)  
Si le changement ci-dessus est effectué du côté faux

**Valeur**  
0.40**Deductions**  
jusqu'à 0.2  
0.5**VIII**

Cross right hand over left (39) to forward swing in crossgrip (40) and swing stemme-uprise forward with 1/2 turn right around right arm to handstand, undergrip (41/42/43)

**Typical faults**

- a)  
When the crossing of one hand over the other does not occur in a vertical position of body
- b)  
When the crossing of one hand over the other is done on the wrong side

**Value**  
0.40**Deductions**  
up to 0.2  
0.5**VIII**

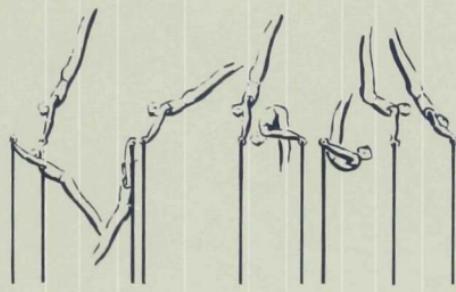
Übergreifen rechts über links (39) zum Vorschwung im Kreuzgriff (40) und Stemmen vorwärts mit 1/2 Drehung rechts um den rechten Arm in den Handstand, Kammgriff (41/42/43)

**Typische Fehler**

- a)  
Wenn das Übergreifen einer Hand über die andere nicht in der Senkrechten erfolgt
- b)  
Wenn das Übergreifen einer Hand über die andere auf die falsche Seite ausgeführt wird

**Wert**  
0.40**Abzüge**  
bis 0.2  
0.5

44 45 46 47 48 49 49 50 51



### IX

Grand tour en avant (44/45), élancer en suspension en arrière et s'établir en arrière à l'appui libre (46/47/48), passer les jambes tendues entre les bras (49) et tour d'appui libre en avant en appui libre dorsal (50) et élancer le corps en avant (51)

#### Fautes typiques

- a) Jambes fléchies au passage entre les bras
- b) Si l'élancer du corps ne conduit pas au moins dans une position oblique vers en haut de 45°
- c) La dislocation ne s'effectue pas simultanément avec les deux épaules
- d) Bras fléchis pendant l'élan du corps en avant en haut

#### Valeur

1.10

#### Déductions

- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.3
- jusqu'à 0.3

### IX

Giant swing forward (44/45), rearward swing and swing stemme-uprise backward (46/47/48) to stoop through between hands (49) and free forward seat circle rearways (50) and thrust (51)

#### Typical faults

- a) Bent legs during stoop through
- b) When the thrust of the body does not lead to an oblique position of at least 45° in height
- c) Dislocation of shoulders does not occur simultaneously
- d) Thrust with bent arms

#### Value

1.10

#### Deductions

- up to 0.3
- up to 0.3
- up to 0.3
- up to 0.3

### IX

Riesenfelge vorwärts (44/45), Rückschwung und Stemmen rückwärts (46/47/48) zum Durchschub (49) und freie Felge rücklings vorwärts (50) zum Ausstoßen (51)

#### Typische Fehler

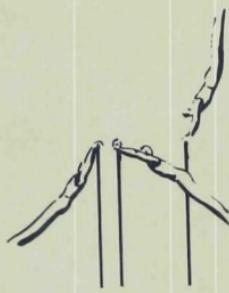
- a) Gebeugte Beine beim Durchschub
- b) Wenn das Ausstoßen nicht mindestens in eine Schräghochhalte des Körpers von 45° führt
- c) Nicht gleichzeitiges Auskugeln der Schultern
- d) Ausstoßen mit gebeugten Armen

#### Wert

1.10

#### Abzüge

- bis 0.3
- bis 0.3
- bis 0.3
- bis 0.3

**X**

Elancer en suspension en arrière en prise cubital (52) et s'établir en arrière en changeant les prises en prise dorsale à l'appui facial libre (53)

**Fautes typiques**

- a)  
Si le changement des prises après l'établissement cubital ne se fait pas simultanément avec les deux mains
- b)  
Si le corps ne se trouve pas au moins à l'horizontale après l'établissement cubital et le changement des prises

**Valeur**  
0.60

**Deductions**  
jusqu'à 0.3  
jusqu'à 0.3

**X**

Rearward swing in ellgrip (52) and swing-stemme-uprise backward with change of grip, ordinary grip to high free front support (53)

**Typical faults**

- a)  
After the ellgrip swing-stemme-uprise, if the grip is not changed with both hands simultaneously
- b)  
High free front support, after grip change, if the body is not at least in the horizontal

**Value**  
0.60

**Deductions**  
up to 0.3  
up to 0.3

**X**

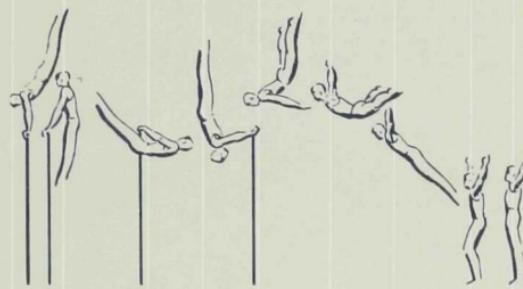
Rückschwung im Ellgriff (52) zum Stemmen rückwärts mit Griffwechsel, Ristgriff in den freien Schwebestütz (53)

**Typische Fehler**

- a)  
Nicht gleichzeitiger Griffwechsel mit beiden Händen nach der Ellgriffstemme
- b)  
Schwebestütz nach dem Griffwechsel nicht mindestens waagrecht

**Wert**  
0.60

**Abzüge**  
bis 0.3  
bis 0.3

**XI**

Tour d'appui libre en arrière en écartant les jambes et en lâchant les prises (54/55/56/57/58) pour sauter en avant en joignant les jambes (59/60) à la station latérale dorsale (61/62).

**Fautes typiques**

- a) Si le corps ne monte pas assez après la sortie écartée, bassin en dessous de la barre (voir aussi code de pointage 1968, XII, 5, page 166)
- b) Si la sortie écartée est effectuée en posant les pieds sur la barre, déduction proportionnelle de toute la valeur
- c) Si la sortie est exécutée comme suit: tour d'appui en arrière à l'appui facial et sauter en avant en écartant les jambes.
- d) Si la sortie écartée est effectuée de l'appui renversé

**Valeur**

1.60

**Deductions**

- jusqu'à 0.3
- 1.0
- jusqu'à 1.3
- jusqu'à 1.0

Ultérieures déductions selon le code de pointage 1968 et le complément, édition 1971.

**Remarques**

1. Exception faite pour la liaison déterminée par VII. et VIII., qui peut être inversée seulement totalement, toutes les parties ou liaisons peuvent être exécutées inversement partiellement ou en totalité.
2. Le couronnement écarté (sous « I. ») doit être exécuté conformément à sa technique, ce qui veut dire que, le chemin à parcourir doit être le plus horizontal possible.

**XI**

Free hip circle backward and straddle releasing grasp (54/55/56/57/58) to dismount (59/60) to sidestand rearways (61/62) (free hip circle straddle).

**Typical faults**

- a) Free hip circle straddle dismount, if the body does not rise high enough, i.e. the seat is under the bar (see Code of Points 1968 XII, 5, page 162)
- b) If the free hip circle straddle dismount is executed by placing the feet upon the bar, proportionate deduction of the entire value
- c) If the free hip circle straddle dismount is executed in the following manner: back hip circle to support frontways, then ordinary straddle over the bar.
- d) When the free hip circle straddle dismount follows after the handstand

**Value**

1.60

**Deductions**

- up to 0.3
- 1.0
- up to 1.3
- up to 1.0

Further deductions are made according to the Code of Points 1968 and its supplements, edition 1971.

**Remarks**

1. With the exception of connection VII. and VIII., which can only be executed to the opposite in its entirety, all parts and connections of the exercise may be executed at will in the opposite direction.
2. The straddle circle mount with 1/2 turn (in I.) must be executed with proper technique for this exercise part, in other words, it must be executed in a horizontal plane.

**XI**

Freie Felge rückwärts mit Gratschen (54/55/56/57/58) zum Niedersprung (59/60) in den Seitstand rücklings (61/62) (Felgabgratschen).

**Typische Fehler**

- a) Wenn der Körper beim Felgabgratschen zu wenig steigt, z.B. Gesäß unter der Reckstange (siehe auch Wertungsvorschriften 1968 XII, 5, Seite 164)
- b) Felgabgratschen wird mit Aufsetzen der Füße auf die Reckstange ausgeführt, proportioneller Abzug des Gesamtwertes
- c) Wenn die Felge zuerst in den Stütz führt um dann eine gewöhnliche Gratsche auszuführen
- d) Wenn das Abgratschen aus dem Handstand erfolgt

**Wert**

1.60

**Abzüge**

- bis 0.3
- 1.0
- bis 1.3
- bis 1.0

Weitere Abzüge gemäß den Wertungsvorschriften 1968 und den Ergänzungen dazu, Ausgabe 1971.

**Bemerkungen**

1. Mit Ausnahme der Verbindung VII. und VIII., die nur als Ganzes gegengleich ausgeführt werden kann, können alle Teile und Verbindungen der Übung beliebig gegengleich ausgeführt werden.
2. Die Gratschkreiskehre (unter I.) muß im Sinne einer wirklichen Gratschkreiskehre ausgeführt sein, was mit anderen Worten heißen will, daß ihr Bewegungsablauf möglichst waagerecht sein muß.